

# EL INSTRUCTOR,

6

Repertorio

DE

HISTORIA, BELLAS LETRAS Y ARTES.

\*\*\*\*\*  
"SUNT BONA, SUNT QUEDAM MEDIOCRA, SUNT MALA MULTA  
QUE LEGIS; HIC ALITER NON FIT, AVITE, LIBER."

MARTIALIS, Lib. I, *Epigrammatum*.  
\*\*\*\*\*

TOMO I.



—  
LONDRES:

EN CASA DE ACKERMANN Y COMP<sup>ª</sup>

REPOSITORIO DE ARTES, 96, STRAND.

1834.

---

LONDRES:

EN LA IMPRENTA DE CARLOS WOOD E HIJO, POPPIN'S COURT, FLEET STREET.

## PROEMIO,

### A NUESTROS LECTORES.

---

SOLÍCITOS en nuestra taréa, hemos conducido al INSTRUCTOR por los doce meses, completando así el primer año de su publicacion; y ahora será nuestro deber, prepararnos para otro círculo anual, porque la informacion, así como el tiempo, gira constantemente por círculos, es á decir, que no tiene fin; pero antes de entrar en otro periodo, será muy justo mostrar el plan que hemos seguido en los asuntos aquí contenidos. En la introduccion suplicamos á nuestros Lectores suspender el juicio sobre el mérito de esta publicacion hasta completar el volumen actual, y ahora que este ha llegado á su conclusion, nos hallamos compelidos á reiterar la misma súplica por otro año; mas para hacer desaparecer aun la sombra de que abusamos de la bondad del público, nos sometemos á una imparcial residencia sobre nuestra conducta literaria en la direccion de los doce números hasta ahora publicados.

La naturaleza de nuestro Instructor es la de una ciclopedia, pues aunque los asuntos no van aquí ordenados alfabéticamente, abrazan una grande estension de las ciencias naturales; y no estando nosotros dotados de aquel genio universal del Tostado, el Salomon Español, que escribió sobre todo lo que puede saber el hombre, haremos nuestra apología, apropiandonos, en parte, el epígrafe que otro célebre Español, el poeta Marcial, prefijó á uno de sus libros dedicado á su amigo Avito, y diremos en Romance libre, lo que este Príncipe de los Epigramistas dijo en elegante latin:—

LEERÁS AQUÍ, ALGO BUENO, ALGO MEDIOCRE, MUCHO MALO Y FRIO;  
PORQUE DE OTRO MODO, AMIGO, NO SE ESCRIBEN ESTOS LIBROS.

Los asuntos de que hemos tratado hasta aquí, y que se continuarán en adelante, son de varias especies, todos adecuados á la instruccion popular, y adaptados, en cuanto nos ha parecido mejor, al gusto de nuestros Lectores. Es inutil decir, que la mayor parte de las materias aquí insertadas están tomadas de otros libros, empero será justo advertir, que no son extractos literales de libros Españoles, ni traducciones serviles de los estrangeros, pues aun en las dimensiones de edificios y relaciones estadísticas hemos tenido que reducir las distancias, medidas y monedas, á su correspondiente valor en leguas, varas, pies y moneda Castellanas. Los artículos sobre la Creacion son originales, y aquellos sobre la Meteorología forman un compendio de lo mas interesante de este ramo de ciencia natural tan conciso y claro, que leídos, con mediana atencion, los cuatro artículos á que hemos reducido la Meteorología, la mayor parte de nuestros Lectores, aprenderán cuanto les es necesario saber para disipar aquella niebla que ofusca la mente ignorante que no puede concebir la causa de los vientos, de la lluvia, neblinas, relámpagos, truenos, &c. No por esto decimos haber penetrado los arcanos de la naturaleza y sorprendidola en sus operaciones, sino que esponemos, con cuanta perspicuidad nos ha sido posible, lo que los mas sagaces filósofos han opinado con mayor probabilidad, ó demostrado con grande ingeniosidad.

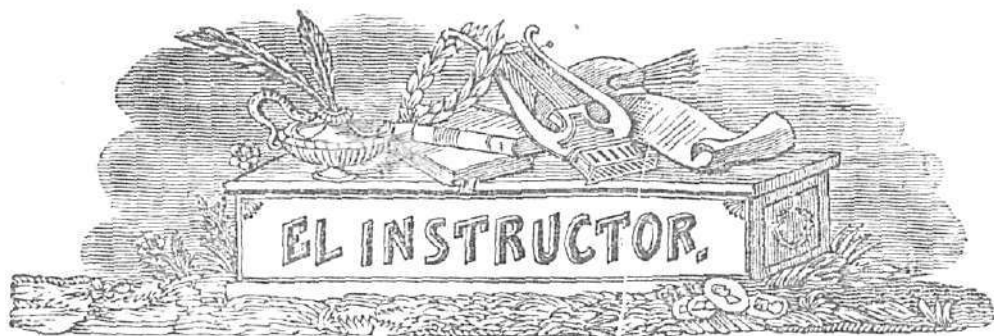
La Historia Natural, tratada bajo el nuevo sistema de Anatomía comparativa, es una ciencia tan profunda, que ni aun el talento privilegiado de Cuvier pudo examinar mas de la superficie, comparando solo las partes mensurables. La mas prolija diseccion de un animal no presenta al anatómico sino un conjunto de partes admirablemente entrelazadas con nervios mas ó menos sutiles, como un reloj sin péndulo, una muestra sin muelle ni volante, cuyos resortes ocultos y desconocidos, no dejan á la vista sino el ajuste de las ruedas con los piñones, y todo sin movimiento; así es el cuerpo en la diseccion, estinguido el principio vital. Por tanto, en la descripcion de los animales nos hemos reducido á dar sus dimensiones, referir sus mas principales atributos, y explicar sus habitudes y propiedades, lo que á la par instruye y divierte.

En cuanto á la Agricultura, hemos preferido un sistema puramente Español, siendo los métodos practicados en el árido y frio suelo de Escocia, en el terreno pantanoso de Holanda, ó en la tierra pobre de Francia, inaplicables ó superfluos á la rica superficie de España, ó á la casi espontanea feracidad de las provincias Hispano-Americanas. Los Arabes llevaron la agricultura en España á un grado de perfeccion no conocido en otros paises, y existen las obras de mas de veinte autores Arabes respetables, escritas en su lengua antes de su espulsion de la Peninsula. El libro voluminoso de Abbu Zaccaria, Sevillano, ha sido traducido á espensas del gobierno Español, y de esta obra nos hemos valido para la formacion de los artículos aquí contenidos, y continuaremos estractando cuanto juzguemos mas util á la labranza de la tierra, segun los climas de los paises para los que escribimos.

La Estadística contenida en el Instructor no dejará de agradar é instruir á nuestros Lectores, constandonos que nada de esta especie se ha publicado antes en Español. La Economía política es una ciencia nueva, y las relaciones estadísticas lo son todavía mas; esta informacion requiere un establecimiento literario particular, y hace muy pocos años que se estableció la primera Junta estadística en Paris, y en Londres acaba de formarse otra, cuyos trabajos no han sido todavía publicados. Relaciones sueltas presentadas al Parlamento sobre importaciones y esportaciones, con algunas noticias de los productos de la agricultura y manufacturas, es lo único publicado en los Periódicos Ingleses. Nosotros hemos preferido presentar en este primer volumen la Estadística, que puede llamarse general de Europa, como la estadística del globo, educacion, estado de crimen, y otros puntos que podrán verse en el Indice, sumamente interesantes, haciendo la comparacion, en todo caso que hemos podido, entre la España, Francia é Inglaterra, por ser las tres naciones de Europa mas unidas en intereses reciprocos.

Las antigüedades que hemos elejido, son aquellas ruinas mas interesantes en la Historia antigua. Todos oyen frecuentemente hablar de las Maravillas del mundo, y á pocos son desconocidos los nombres de Babilonia, Coloso, Pirámides, &c. pero hay muchos que ignoran la situacion, dimensiones y mérito de aquellas obras estupendas, así como la estension, poblacion y circunstancias de aquellas antiquísimas ciudades, cuyas ruinas hace veinte siglos que en parte ó en el todo han desaparecido. La historia de los mas remotos imperios y sus soberbias capitales se hallarán brevemente referidas en este primer tomo del Instructor; la relacion es la mas exacta que hemos podido adquirir, y si probare ser agradable á nuestros Lectores, quedará nuestro objeto cumplido, y nuestro deseo gratificado.

Sobre las obras del arte de la pintura y escultura, hemos escojido las mas celebradas de los Maestros antiguos; y á su descripcion hemos prefijado la biografía de los Artistas que las han ejecutado. Para poder juzgar del mérito de los mas célebres Artistas Españoles y estrangeros, hallarán nuestros Lectores, en la página 328, una Tabla muy curiosa, con escałas respectivas del mérito de cada uno de los mas famosos pintores en los cuatro ramos que constituyen este arte imitativo. Hallada esta Tabla entre los MSS. de un gran conocedor del arte, la hemos estendido y comparado con el mérito asignado á cada artista en los mejores Diccionarios de Pintores, y no ha llegado á nuestra noticia que haya sido impresa jamas una Lista semejante. Tocando este asunto nos hallamos compelidos á confesar, con sentimiento irremediable, que los grabados que representan estos cuadros no están bien ejecutados; pero debe tomarse en consideracion, que el buril no puede comunicar á la madera la espresion de las figuras, aunque adaptada esta á la delineacion de edificios ó ruinas; y aun á veces nos ha sido forzoso, por no retardar la publicacion, procurar planchas estereotipas, las que por su operacion en el fundido, no pueden ser tan perfectas como los originales. Grabados en metal serian sumamente costosos, y si la multitud de láminas contenidas en este volumen fuesen de metal, el Instructor no podría ofrecerse al público por tres veces mas de su precio actual sin grande sacrificio, la instruccion sería comparativamente cara, muchos quedarian privados de ella, y el objeto de esta publicacion quedaria nulificado. Una grande circulacion podrá, sin embargo, reunir la estension de la materia, la elegancia de las láminas, y la facilidad de instruccion, por lo que á proporcion que aquella se estienda, nos esforczaremos á mejorar la edicion, reuniendo en ella todas estas cualidades, y haciendo al INSTRUCTOR cada vez mas digno del aprecio de nuestros LECTORES.



Nº 1.

ENERO.

1834.

## INTRODUCCION.

COSTUMBRE ha sido por mas de veinte siglos el prefijar á todo libro ó nueva publicacion una ó mas páginas con el nombre de Prólogo ó Prefacion, en el cual á corta diferencia se hallan las mismas expresiones que usaron muchos Griegos y Romanos tanto Gentiles como Cristianos; unos pidiendo perdon á sus lectores por atreverse á salir al publico; otros confesando su incapacidad para desempeñar la tarea que nadie les ha impuesto; algunos suplicando humildemente disimulen las faltas que hallaren en su obra; muchos protestando el mas sincero y desinteresado deseo de instruir; y no pocos amalgamando toda esta escoria de hipocresía, sandezes y falsedades, en lugar de confesar el real motivo que tienen para escribir. Ninguno debe pedir perdon si no ofeude, y si lo hace, sabiendolo, no es hombre de bien; el que se cree incapaz de una cosa y la hace por su mera voluntad es un mentecato consumado; y el que se acostumbra á suplicar y rogar á conocidos y desconocidos, á nacidos y por nacer, es señal evidente de haber perdido ya aquel sentimiento de noble independencia que debe eccitar sus pensamientos, animar sus discursos, y dirigir su pluma. El Editor del Instructor sin pedir perdon ni hacer apología en este primer número, estando convencido de la utilidad de facilitar una instruccion popular por medio de periódicos enciclopédicos y baratos, tan felizmente practicado en Inglaterra en estos últimos años, y adoptado ya en Alemania y Francia, se ha encargado en la publicacion de uno en Castellano para facilitar informacion á aquellos que prefieran instruirse por medio de esta lengua. Su trabajo será solo un esfuerzo de industria, su fin principal el acierto en la eleccion, y la claridad en la esplicacion de las materias que sucesivamente llenen las columnas del Instructor, en cuya direccion, una vez comprometido, va su honor ó interes en el desempeño de su obligacion.

No será superfluo observar aquí, que los Autores escriben generalmente para una ú otra especie de lectores, tratando casi esclusiva y profundamente una materia en particular, muy util, á la verdad, para aquellos que hacen de ella profesion, ó la han hecho su estudio favorito; pero un Redactor escribe para todos en general; trata cada asunto como aislado en el océano de las ciencias; lo mira á veces, bajo un solo aspecto, y siempre el mas obvio, el mas interesante y divertido; lo espone con clari-

Tom. I.

dad y concision para que instruya sin cansar; y trata de ellos con variedad para que lea cada uno lo que mas le agradare, y que pueda tomar el papel en la mano, leer un artículo, y dejarlo luego sin interrupcion de las ideas que pueda haber suscitado la corta leccion. Es un hecho innegable, que toda persona que se acostumbra á leer un poco, siente luego mayor deseo de leer, y cuanto mas lee tanto mas enriquece su mente con hechos, noticias, y conocimientos utiles y agradables; adquiere mayor gusto por la literatura, y halla su gusto gratificado á proporcion que se va instruyendo. Estas son las miras del Instructor, dirigiendose á la clase mas numerosa del pueblo, cuyos individuos ocupados en sus respectivos empleos ú oficios no pueden cultivar las artes ó ciencias en toda su estension, y á los que, es de esperar, les sea grato hallar en una publicacion mensual un conjunto de informacion util y entretenida que pueda contribuir á ensanchar la mente con un mayor conocimiento de las obras de la naturaleza y de la industria humana.

Antes de dar al lector una breve noticia de las materias que han de ocupar las páginas del Instructor, no será fuera de propósito insinuar aquí la razon que ha sugerido la exclusion de dos asuntos en esta publicacion:—Suponiendo el Editor á los lectores instruidos en los principios de la religion Cristiana, y felices en la fé que profesan, se abstendrá de tratar sobre dogmas, y de profanar la santidad de la religion haciendola materia de este periódico cuyas columnas no deben contener mas que una sana moralidad, y una informacion variada sobre noticias físicas y mecánicas:—Por otra razon de igual fuerza se ha resuelto escluir toda especie de disputa sobre los principios políticos de los gobiernos. Cada nacion sabe, ó debe aprender, por experiencia, el modo de gobierno que mas le conviene segun las circunstancias en que se halla establecida; y el Editor está muy lejos de considerarse autorizado á mezclarse en los gabinetes ó asambleas, en sus decretos ó en sus reglamentos; sin embargo, se referirán con puntualidad los acontecimientos políticos que ocurrieren como asuntos de notoriedad.

El plan resuelto en la direccion de este periódico comprenderá las materias siguientes.

Instruccion popular sobre la Historia antigua, con la descripcion de los monumentos mas interesa-

B

santes que á pesar del tiempo, destructor universal, se han conservado enteros, ó en parte arruinados, hasta el presente.

Noticias del estado actual de los varios países del mundo, con relacion de las costumbres o singularidades de algunas naciones distantes y opuestas a los usos conocidos entre nosotros.

Informacion sobre el estado presente de las naciones Europeas con respecto á la instruccion pública, estado de literatura y artes, agricultura, comercio, riqueza, fuerzas terrestres y navales, y todo lo comprendido bajo el nombre de estadística.

Descripción de fábricas en grande, con la operacion de las máquinas poderosas, últimamente inventadas, para simplificar la manufactura, y ahorrar el trabajo manual.

Noticia de edificios modernos de mayor celebridad, y otras obras maestras de las nobles artes.

Informacion geográfica, con noticia y descripción de lo mas notable en la tierra y en el mar, no habiendo departamento en el vasto círculo de las ciencias, que deba interesar tanto al hombre como el conocimiento del globo que le ha sido dado, no solo para su habitacion mas para poseer su imperio.

Estractos de las relaciones mas interesantes de los viajeros de mas reputacion por su exactitud, conocimientos é imparcialidad, en los que se hallará mucha instruccion util, y entretenimiento racional.

La meteorología es otro ramo de instruccion de la que no debe estar privado el hombre racional: sufrir la lluvia, nieve ó granizo, sentir el viento y padecer la tempestad, cerrar los ojos al subitáneo resplandor del relámpago, y oír el espantoso trueno sin desear conocer la causa de estos fenómenos naturales y frecuentes, es solo propio del bruto cuya capacidad apenas se estiende á evitar los efectos. Explicar las causas de la lluvia, vientos, &c., segun las teorías mas plausibles formará tambien parte del Instructor.

La creacion del mundo formará un lugar distinguido en las columnas del Instructor. Este hecho portentoso nos ha sido revelado con mucha brevedad, pero en un orden tan exacto, y con una coordinacion tan admirable, que prueba evidentemente haber sido la narracion Mosáica inspirada de lo alto para mostrar el sabio progreso de las obras de la creacion. Moises nos refiere progresivamente el desenvolvimiento de los elementos, la iluminacion del firmamento, y la subsecuente formacion de los astros, con el movimiento que les fué comunicado, por leyes invariables, para señalar los tiempos, quedando así concluida la estupenda estructura del universo; y despues nos muestra la creacion de las criaturas que le habian de habitar, principiando con las menos perfectas hasta llegar á la última, que fué dotada de inteligencia para gozar el imperio sobre todas. La contemplacion de las obras de la creacion proporcionará al Editor ocasiones para aclarar algunos puntos que, en aquella concisa narracion, no se presentan con suficiente claridad para los que no han hecho un estudio serio de este asunto. Los puntos realmente filosóficos serán es-

plicados con toda posible claridad, y los usos y beneficios de las substancias criadas, aparecerán mas evidentes en sus descripciones; dejando las propiedades de los animales, plantas y minerales para otros artículos separados, como individuos de la Historia natural.

La Historia natural presenta un campo inmensurable del que se pueden sacar muchos conocimientos útiles, informacion curiosa, y noticias divertidas. El Editor, á imitacion de los antiguos, se fijará solo en delinear los individuos mas interesantes en los tres reinos de la naturaleza, y referir las propiedades mas notables que se observan en ellos, sin exagerar ni faltar á la verdad. Los que han leído poco y han visto menos, están inclinados á mirar como imposible cuanto oyen de extraordinario, pero aquellos que han viajado por muchos países del globo, muy diferentes en producciones de la naturaleza, y mucho mas en las costumbres de sus habitantes; aquellos que habiendo leído á oído antes, han visto despues exhibiciones aun mas extraordinarias de lo que habian imaginado, hallan todo no solo posible, mas aun de facil ejecucion, aprendiendo por esperiencia cuánto es capaz el hombre de agilitar sus miembros, ó adiestrar á los brutos cuando se resuelve á conseguir su fin con paciencia y por los medios mas acertados. Ha sido la suerte del Editor viajar por muchos años en casi todos los países de las costas del mar Atlántico, del mar Indico y del Pacífico, atravesando de Oriente á Poniente y de Poniente á Oriente, en latitudes de ambos hemisferios, el vasto continente de la América; por lo que se cree justificado en dar su opinion en algunos asuntos como testigo de vista.

Tal es el plan adoptado para la instruccion popular en este Repertorio de Historia, Bellas Letras y Artes, el cual se reduce á solo dos palabras, pero de una significacion sumamente lata; — Dios y el Hombre, esto es, las maravillas de la Creacion, y los esfuerzos de la industria humana; aquellas nos presentan asuntos propios para elevar nuestras almas y admirar la sabiduria recóndita del Artífice divino; mientras que las investigaciones de los filósofos, las obras de los artistas, y los esfuerzos de aquellos hombres que animados de una noble ambicion han arrostrado toda especie de peligros, ya explorando las tórridas regiones del Africa, ya los términos de los helados mares en ambos polos, ademas de instruirnos con informacion util, nos divierten con relaciones muy curiosas.

Dada la idea que se ha de seguir en esta obra, solo falta hacer la siguiente observacion; Así como seria erróneo juzgar de un drama por una sola escena, ó esperar descubrir todo su enlace en la salida de un solo actor, así será juzgar del mérito ó demérito del Instructor por un solo número, porque es imposible satisfacer á todos en un corto número de páginas y grabados; suspendase pues el juicio hasta completar el volumen anual; y cuando la variedad é importancia del contenido haya mostrado el plan que el Editor se ha propuesto, y su acierto ó desacierto en la ejecucion, la critica podrá ser entonces bien fundada.

J. DE ALCALA.

## EL ESCORIAL.



Con dificultad se hallará un ejemplo que muestre mas claramente, cuánto puede la envidia y preocupacion cegar la razon humana como la historia y descripcion del Escorial. Esta estupenda estructura, que no tiene igual sobre la superficie de la tierra, ya sea con respecto al plan y magnitud, ya con respecto á hermosura y riqueza, fué erijida por Felipe II para perpetuar la memoria de la célebre victoria que ganaron sus armas, á presencia suya, en los campos de San Quintín en el día de San Lorenzo el diez de Agosto 1557. Los Españoles, no sin razon, la han llamado la octava maravilla, mientras que algunos escritores estrangeros la han descrito como una inmensa pila de materiales amontonados sin orden, sin gusto y bajo un plan ridículo. La envidia causada por el poder de aquel monarca, el odio excitado por el terror de sus armas, y la enemistad concebida contra su persona por la inflexibilidad de su caracter, han caído sobre este suntuoso edificio condenando su situacion, representandole como defectuoso, y considerando su planta como una idea pueril por ser semejante á unas parrillas. En cuanto á su situacion, la decision no solo fué juiciosa mas necesaria; el lugar del Escorial es el mas saludable de toda España, el aire el mas puro, y la abundancia y calidad de las aguas sin igual en Europa. Está edificado en un retiro porque su institucion principal es un monasterio de eremitas, y levantado al pie de la misma montaña de donde se sacaron las piedras y mármoles de que se compone, materiales en tanta cantidad que hubiera costado diez veces mas el removerlos á Madrid. En cuanto á su planta es el mas magnífico cuadrángulo que jamas delineó el arte arquitectónico; y el resalte del palacio real al lado de los jardines, la

única circunstancia que sujere la idea de las parrillas, produce un efecto grandioso. En cuanto á su construccion, bastará mostrar la inconsecuencia de los críticos Franceses é Italianos; aquellos pretenden que un arquitecto de su nacion, cuyo nombre no aseguran por no haber existido, fué el autor de la fábrica; mientras que estos atribuyen el diseño y ejecucion á tres ó cuatro célebres arquitectos de Italia, sin fijarse en ninguno porque ninguno de ellos pasó jamas á España; así pretenden estas dos naciones la gloria de haber dado nacimiento al grande genio que trazó el plan, y dirigió la ejecucion de una obra que tanto desestiman; pero en España está bien autenticado que Juan Bautista de Toledo, y Juan de Herrera, dos célebres artistas de aquel siglo, fueron los arquitectos del Monasterio del Escorial.

La planta de este augusto edificio es un cuadrángulo de 740 pies por dos lados, y 580 por los otros dos en linea recta; y toda la fábrica es de piedra de grano cuyos cortes son de admirable artificio. El principal frontispicio ó fachada del edificio es el que representa la estampa á la cabeza de este artículo, mirando al Poniente; tiene 740 pies de largo, y sesenta de alto hasta la corniza que va al rededor de toda la fábrica; hay dos torres en las esquinas de mas de 200 pies de elevacion, y el número de ventanas en este lienzo llega á 247 en cinco órdenes. En esta fachada hay tres portadas; la de en medio, que es la principal y de una fábrica suntuosa, tiene 140 pies de largo y 145 de alto. Consta de dos cuerpos; el primero en donde está la puerta, es de orden dórico con ocho columnas, cuatro á cada lado, y pareadas de dos en dos, sirviendo de pedestal á todas un zócolo de una vara de

alto. En los intercolumnios hay cuatro nichos, y lo demás son ventanas; la altura de este primer cuerpo es de 56 pies desde el zócolo hasta el cornizamiento, cuyo adorno es correspondiente al orden dórico, con sus triglifos y metopas en el friso. El segundo cuerpo es de cuatro columnas jónicas con pedestales; sientan sobre las cuatro interiores del cuerpo dórico, y rematan en un frontispicio triangular, sobre el cual hay tres globos con sus pedestales. Hay además cuatro obeliscos en este segundo cuerpo, cuyos pedestales cargan sobre el vivo de las cuatro columnas dóricas exteriores. En el intervalo de las columnas del primer cuerpo está la puerta principal, la cual tiene doce pies de ancho y veinte y cuatro de alto; con la circunstancia que las jambas, lintel y sobre-lintel, son todas piezas enteras cortadas de una misma piedra, de peso tan enorme, que parece increíble su conducción allí desde la cantera. Encima de la puerta hay una ventana grande, y á cada lado unas parrillas grandes relevadas de piedra. En el claro del segundo orden están las armas reales esculpidas de buen relieve en la piedra; y sobre las armas hay un nicho de quince pies de alto, donde está colocada una hermosa figura del patron San Lorenzo vestido de diácono, con parrillas de bronce dorado en la mano derecha y un libro en la izquierda. Es de escogida piedra berroqueña, y la cabeza, pies y manos de rico marmol blanco. Las otras dos portadas de este lienzo son menores, y solo tienen cien pies de alto; las puertas son de diez pies de ancho y veinte de alto; la de la mano derecha sirve de entrada á la hospedería del convento y á la enfermería; la de la izquierda pertenece al colegio y al seminario; ambas puertas rematan en frontispicio como la principal.

El lienzo Oriental de esta fábrica tiene 740 pies en línea recta, pero contando los resaltes que hace el palacio real y la capilla mayor hacia los jardines se reputa todo de 1,100 pies; este lienzo es sumamente magestuoso, tiene cinco puertas y 366 ventanas, con dos torres en los extremos correspondientes á las de la fachada principal.

El lienzo de Mediodía parece á la vista el mas hermoso de todos, y mira á los jardines como el antecedente. Tiene de torre á torre 580 pies, con 306 ventanas en cinco ordenes.

El lienzo del Norte tiene la misma estension que su opuesto, pero no tiene mas de 170 ventanas, á causa de los recios vientos á que está espuesto este lado. Tiene tres puertas, las dos sirven de entrada al palacio y la otra al colegio. El número de ventanas en los cuatro lienzos es 1,110 divididas en cinco ordenes, las de los dos ordenes bajos son de nueve pies de alto y cinco y medio de ancho; la plaza que circunda el cuadro tiene 200 pies de ancho, y todo el suelo está enlosado con losas grandes, y rodeado con un antepecho de piedra berroqueña. La altura desde el zócolo hasta la corniza en las fachadas del Norte y Occidente es 60 pies, pero en los lienzos del Oriente y Mediodía que están en los jardines, tienen 75 pies hasta la corniza, el suelo de los jardines estando quince pies mas bajo. Tal es la vista exterior de este edificio maravilloso.

Por la puerta principal del Occidente, se entra en

un pórtico, que divide el colegio y convento, cuyo ancho es de treinta pies, y el largo ochenta y cuatro, adornado de arcos, pilastras y lunetas con una puerta en cada extremo y encima una ventana. Tres grandes arcos dan entrada al patio de los Reyes, el cual tiene 136 pies de ancho, y 230 de largo hasta el pórtico de la iglesia que está en frente. Las paredes de los lados que cierran este patio, verdaderamente magnífico, están adornadas de pilastras entre las ventanas que están dispuestas en cinco ordenes; la altura de los lados hasta la corniza es de sesenta pies. Cuarenta pies antes de llegar al pórtico se suben siete escalones estendiéndose todo el ancho del patio, lo que da mas majestad al prospecto grandioso que se presenta. El pórtico y fachada de la iglesia tiene cinco arcos, y todo este cuerpo está trabajado perfectísimamente con los ornatos correspondientes de triglifos, &c. Sobre el vivo de sus columnas sientan en el segundo cuerpo seis pedestales, sobre los que hay seis estatuas de 17 pies cada una. Estas estatuas representan seis reyes de Judá, cuyas coronas y demas insignias son de bronce dorado al fuego; y cada una tiene en su pedestal la inscripcion que le corresponde; — David, Salomon, Ezequias, Josias, Josafath, y Manases. El restante adorno de este cuerpo son seis pilastras relevadas medio pie. Dos torres de hermosísima arquitectura, 260 pies de alto, adornan los lados de este pórtico; reinatando ambas en cúpulas sentadas sobre un pedestal, y sobre las cúpulas tienen linternas de ocho varas de alto, y cubiertas con otras cupulillas, sobre las cuales hay agujas con sus globos encima, y luego una cruz. En una de estas torres están las campanas y el reloj del uso del convento; y en la otra al lado del colegio hay otro reloj con 32 campanas templadas en otras tantas notas de música, las cuales tocadas con un teclado á manera de un organo hacen muy buena armonía.

Entremos en la iglesia, á la que dan entrada nueve puertas con rejas de bronce de hechura esquisita. Las naves mayores de la iglesia tienen 53 pies de ancho, y las de los lados 30. La altura de aquellas hasta la clave de los arcos es 110 pies, y la de estas 60. Los pilares distan entre sí por las bases 53 pies, y su circunferencia 30. Sobre los cuatro arcos del medio se levanta una gran porcion de la fábrica á la altura de 28 pies, cuadrada por defuera, de 110 pies de largo en cada lado, y sirve de pedestal en que sienta la ostentosa cúpula, cuya circunferencia exterior es 295 pies, la interior 207. La cúpula tiene ocho grandes ventanas al rededor, y entre ellas medias cañas de orden dórico pareadas, con un nicho en cada intercolumnio; y sobre la corniza corre otro antepecho y balaustre como el de abajo. Todo lo restante está adornado con fajas resaltadas hasta la linterna en la cual hay otras ocho ventanas; y sobre la cupulilla se levanta la aguja en el remate de la cual hay una bola de bronce dorado de siete pies de diámetro, su peso treinta y cuatro quintales; y sobre esta bola está la cruz, treinta y un pie de largo, y diez y ocho quintales de peso. Desde el suelo de la iglesia hasta el centro de la bola hay 300 pies, y 31 mas hasta el remate de la cruz. Todo el suelo de esta Basílica es de losas de

mármol pardo y blanco con curiosos compartimientos y lazos que la hermean con variedad y lucimiento. La iglesia contiene cuarenta altares con pinturas de los mas célebres maestros. Hay cuatro órganos magníficos, dos en los dos coros, y otros dos en medio del cuerpo de la iglesia, cada uno con treinta y dos registros, y dos órdenes de teclas. Otros tres menores hay en tres balcones de la iglesia, y uno portátil todo de plata; siendo ocho los órganos que hay en ella. Además de este augusto templo, llamado la Capilla Real, hay otra bella iglesia esclusivamente para el colegio y seminario donde se hacen los oficios divinos todos los dias, á los que asisten los colegiales y seminaristas; y en el palacio hay otra iglesia para la casa real, en donde concurren los empleados y criados de palacio cuando reside allí la corte.

Pero lo mas admirable de todo el Escorial es el Panteon donde están enterrados los reyes y reinas. Se baja á él por una escalera de cincuenta y nueve escalones de jaspe, los que conducen á una bóveda de treinta y seis pies de diámetro y treinta y ocho de alto; y desde el pavimento hasta el remate de la bóveda está todo revestido de los jaspes mas esquisitos, y ricas obras de bronce dorado; contiene veinte y seis urnas de finísimo mármol. Antes de entrar en este mausoleo hay otra bóveda espaciosa con cincuenta y un nichos abiertos en la pared, donde se sepulta á los infantes é infantas.

Hasta aqui solo hemos descrito el exterior, el tránsito desde la puerta principal hasta la iglesia y la arquitectura de esta, todo en una linea la que divide el monasterio del colegio y seminario; la casa real estando hacia los jardines; y no nos es posible continuar dando aqui la descripción de las divisiones y repartimientos del interior de este cuadro, verdaderamente admirable, por la elevacion, igualdad, riqueza y hermosura de los patios, claustros y aposentos allí contenidos; bastará decir que esta estupenda fábrica contiene dentro del cuadrángulo con el resalte hacia los jardines, un vasto convento con todos los servicios necesarios para una comunidad de ciento á doscientos monjes; un colegio para la enseñanza de las ciencias con las aulas y acomodamientos necesarios para profesores y estudiantes; un seminario con escuelas y habitaciones para 50 jóvenes; y un magnífico palacio para acomodar, durante la estacion, los soberanos de la monarquía Española, con toda la familia real y séquito correspondiente. Así, pues, nos ceñiremos á dar un resumen de sus partes, el cual dará una idea, aunque imperfecta, del todo.

El edificio del Escorial contiene 3 iglesias, 11 patios, 13 claustros, 3 salas capitulares, 6 escuelas, y espaciosos aposentos para todos los individuos y criados que componen los varios establecimientos para que ha sido construido. Los techos de todas las habitaciones estan cubiertos con pizarras; la iglesia mayor y claustros principales están cubiertos con plomo. Las puertas que dan entrada al edificio en los cuatro lienzos son 16. Las torres que sobresalen en esta fábrica son 8; las mas bajas tienen 200 pies de alto, las otras 260, y el cimborio tiene de elevacion 331 pies. En las dos torres que sirven de

campanario y reloj hay 59 campanas. Las estatuas que adornan la fábrica son 51, de las cuales trece son de mármol, y treinta y ocho de bronce; sus dimensiones son de seis á diez y siete pies de alto. Las escaleras para la comunicacion interior son 80. Las fuentes que surten de agua dentro del edificio y en los jardines son 86, por las que corre constantemente abundancia de agua conducida allí desde las montañas vecinas. Las ventanas en el exterior de la fábrica son 1,110; y las que franquean la luz en el interior 1,578; total de ventanas 2,688, y todas de gran capacidad. Hay tres grandes librerías; dos para el uso del convento, colegio y seminario, y la otra es la real, celebrada por el número é importancia de los antiguos manuscritos allí depositados. Las piezas grandes pintadas al fresco son 12. Los cuadros pintados al óleo y que hermean la iglesia, el palacio, monasterio y colegio son 1,622; casi todos obras originales de Rafael, Ticiano, Velásquez, Murillo y otros célebres artistas extranjeros y nacionales. Los jardines á la parte oriental y de mediodía del edificio son de una belleza singular, habiendose hecho en ellos cuanto el arte pudo sugerir por imitar los famosos jardines de Babilonia en terraplenes, corredores, galerías y glorietas. Hay además dos huertas espaciosas, y otras vastas arboledas, todo cercado con murallas; y para mayor grandeza hay en estos jardines cuatro estanques: dos de 900 pies en contorno, el tercero tiene 4,000 pies de rodeo, y el cuarto, que comunica con el anterior tiene 5,200 pies de circunferencia, todos rodeados de muralla de canto. En ellos se recoge el agua superabundante de las fuentes, de las lluvias, y de los conductos fabricados en la montaña vecina; siendo tanta la cantidad de agua allí contenida, que en años de seca, se riega la campiña adyacente dándole salida de los estanques, habiendose hecho comunicar entre sí los dos grandes con este objeto.

La fábrica del Escorial duró treinta y ocho años sin interrupcion, durante los reinados de Felipe II y Felipe III, cuando la España habia subido al cenit de su mayor poder, riqueza y gloria. Y el costo de la estructura con la compra de terrenos, segun averiguó el P. Santos, por las cuentas de los pagadores y recibo de los contadores que halló archivados, ascendió á poco mas de seis millones de ducados; pero si se considera que no entra en aquella suma lo que los soberanos contribuyeron por si mismos, los presentes hechos por los vireyes en tan estensa monarquía durante dos largos reinados, la ventaja de tener los materiales á la mano, y el valor del dinero ahora tres siglos, la suma empleada en el Escorial debió ser inmensa.

Algunos extranjeros preocupados, como el Italiano Caimo, sordos al dictado de una razon imparcial, y ciegos á la evidencia, llamaron hiperbólica, la descripción del Escorial hecha de orden del Rey por el P. Santos, de la que hemos formado este extracto; mas aunque Caimo mismo contó despues cada ventana, fuente, estatua y cuadro, no pudo hallar una sola equivocacion ni en las unidades de los guarismos; y esta asercion comprobada, esperamos desvanecerá en nuestros lectores toda sospecha de exageracion en el resumen hecho arriba.



CUANDO los viajeros exageran algun objeto de curiosidad, inducen á otros á seguir el estremo opuesto describiendole como un objeto comun é indiferente. Muchas ocasiones tendremos de esponer en nuestras columnas estos errores, y exaltando la verdad por la comparacion de hechos indudables, presentaremos á nuestros lectores las cosas como son en realidad, deber principal de un Instructor imparcial. El Cóndoro, indudablemente la mayor familia, en tamaño, entre la tribu alada, ha sido descrito por los primeros Españoles como animal tan grande que estendidas las alas tiene 18 pies de una punta á la otra; y de tanta fuerza que puede apresar una ternera y suspenderla en el aire; y el célebre viajero Humboldt, considerando exagerada aquella dimension, asegura que los cóndoros que el vió en los Andes, no son mayores que los buitres de Europa. ¿Cual es pues la causa de esta discordancia? La preocupacion y desatencion de circunstancias. Los primeros viajeros admiraron la magnitud, y midieron la estension con la vara Castellana, hallando 18 pies que hacen solo 12½ pies en la antigua medida Francesa, primera equivocacion en cuanto á la medida. Los primeros viajeros viendo la facilidad con que el cóndoro apresa una oveja merina, que es pequeña, calcularon que podria apresar una ternera, que en el Peru no son muy grandes; y los viajeros moder-

nos, imaginando que una ternera era lo mismo que un buey de catorce años, aseguraron que la fuerza del cóndoro habia sido groseramente exagerada; segunda equivocacion en cuanto á la fuerza. Un viajero logró cojer, por casualidad, un cóndoro descomunal en su especie, y otro viajero coje, por casualidad, otro que es pequeño, ó no ha llegado á su tamaño, siendo muy comun hallar gran diferencia de magnitud en los individuos de cada especie, tercera equivocacion; é incomodados con esta disparidad de circunstancias concluyen que el cóndoro no es mayor que un buitre de Europa. La verdad es que el cóndoro es el mayor habitante en la region del aire, que tiene desde una á otra estremidad de las alas de trece á diez y seis pies castellanos; de tres cuartas á una vara de alto; el cañon de las plumas mas largas media pulgada de grueso; que apresa con facilidad una oveja, y quizas tambien una ternera de pocos dias; que no vuela con la presa, sino solo la levanta diez ó quinze varas y la deja caer, lo que repite algunas veces hasta que el animal queda muerto con los golpes que al caer da sobre las piedras; y entonces lo devora quietamente hasta saciarse. Tal es la mas comun dimension y fuerza del cóndoro de América observada por el Editor en la parte meridional de los Andes.

Las propiedades del cóndoro son tambien estrañas, guardando proporcion con su magnitud. Su habi-

tacion favorita son las cumbres mas elevadas donde no hay vegetacion; en una atmósfera tan rarificada que ningun otro animal puede vivir en ella; y con todo, se remonta millares de pies sobre aquellas cimas nevadas. Su vista y olfato deben ser sumamente fino para descubrir la presa, ó dirigirse á la res muerta en valles muy distantes. No se sabe si hace nido ó no, no habiendose jamas descubierto donde pone sus huevos, ni el proceso de su incubacion, por estar fuera del alcance del hombre; pero no hay duda en que el cóndoro es peculiar á los Andes, y que en propias estaciones hace sus visitas por el Norte hasta el istmo de Panamá, y por el Sur hasta la jurisdiccion de Jujui, y aun los campos de Santiago del Estero.

#### PROPIEDAD.

La ventaja de adquirir bienes es muy considerable, no solamente por su valor y los medios que facilitan para procurar las conveniencias de la vida, mas, lo que es mas importante, por el hábito de industria y economía que insensiblemente produce en el ánimo y conducta del propietario. Cuando un hombre tiene la satisfaccion de decir, esta hacienda es *mia* porque la he adquirido con mi trabajo y esfuerzo, este sentimiento le da un aire de independencia, y le hace considerarse como superior al que no tiene cosa alguna con que mantenerse, estimulandose no solo á conservar lo que posee, mas tambien á aumentarlo con su aplicacion. Un trabajador que posee una viña, una chacra, ó una estancia con algunas cabezas de animales es, generalmente hablando, un hombre mas util en la sociedad, mas industrioso en su casa, y mas honrado en su partido, que aquellos que no teniendo tierras en que trabajar, ó animales de que cuidar, no hallan interés alguno en emplear su tiempo, ó las horas desocupadas que le permitan otras ocupaciones, y si estos tienen familia deben ser muy miserables ó insensibles con la idea de no poder decir, *esto es mio* y servirá para mis hijos. Mire cada uno con imparcialidad á los que frecuentan las tabernas, pulperías y las casas de juego, y hallará que todos ó la mayor parte de aquellos holgazanes no tienen hacienda cuyo cuidado les interese; y descubierto este hecho inquieran por sus familias, y hallarán que el vicio y la miseria habitan en sus casas. La muger de un hombre holgazán y sin bienes no puede conservar la virtud de una madre de familia, las hijas estan espuestas á perder el honor de su sexo y quedarán arruinadas, y los hijos, abandonados por falta de una ocupacion temprana, tendrán mala compañía, é insensiblemente irán entregandose á los vicios mas infames y crímenes mas horrendos. Mírese, al contrario, á los que principian con alguna propiedad, y se hallarán contentos en su trabajo, felices en sus casas, con una muger industriosa, hijos instruidos, obedientes y aplicados, con hijas dóciles y virtuosas. Reflexionen todos, particularmente los casados, las ventajas que trae consigo el tener alguna propiedad como cosa *suya propia*, y no se desanimen por la falta de medios; porque un certo terreno, un solo

arado, un par de animales útiles, bastan para principiar, seguros de que serán ayudados por otros mas ricos, ó que con su solo esfuerzo aumentarán su propiedad, pudiendo cada uno decir mientras vive esto es *mio*, y á la hora de su muerte, esto dejo *para mis hijos*.

#### APOLOGIA MUY GRACIOSA.

En Octubre, 1747, el navio Ingles Dartmouth encontró al navio Español el Glorioso junto al Cabo de San Vicente, y luego comenzaron un combate muy obstinado. El Dartmouth se voló pereciendo toda la tripulacion á excepcion de diez y siete marineros, y el teniente O'Brien, joven Irlandes de mucho espíritu, y naturalmente chistoso. El capitán de un barco Holandes que se hallaba junto al lugar de la accion, mandó inmediatamente dos botes á salvar la vida de aquellos infelices que luchaban contra las olas, y volviendo con ellos á bordo salió á recibirles. El teniente que ya se habia serenado un poco, despues de un peligro tan horrible, se adelantó y saludó al Capitan en los términos siguientes. "Espero, Señor Capitan, que vm. escusará la impropiedad de venir á bordo de un navio extranjero, con un vestido tan mojado y de un modo tan desaliñado; pero yo sali de mi barco con tanta prisa, que aseguro á vm. no me dió tiempo para mudar vestido."

#### BIOGRAFIA DE RAFAEL DE URBINO.

RAFAEL SANZIO, príncipe de los pintores, nació en Urbino el día 8 de Marzo, 1483. Su padre era un pintor adocenado, pero tuvo habilidad suficiente para descubrir el talento de su hijo, y el buen juicio de ponerle bajo la enseñanza del famoso Perugino, en cuya escuela adquirió tan completamente el estilo del maestro, que es muy difícil distinguir las obras de los dos hechas durante el tiempo de su aprendizaje. Habiendo llegado á su noticia que los cartones hechos por Leonardo Vinci, y Miguel Angelo para competir por el premio ofrecido por la ciudad de Florencia iban á exhibirse al público en esta ciudad, se inflamó tanto del deseo de ver las producciones de dos artistas tan afamados, que partió para la capital de la Toscana. La vista de unos diseños tan perfectos, y las otras varias obras de pintura que habia en aquella ciudad, entonces la madre de las bellas artes en Europa, estimularon tan vivamente su genio, que se aplicó asiduamente al estudio en el que ya habia hecho tan rápidos progresos. La muerte de su padre le hizo volver á Urbino, donde concibió la idea de diseñar un carton para un cuadro que hizo en aquel tiempo representando el Entierro de Cristo, la primera de sus pinturas clásicas, enviada á Roma y considerada allí como un milagro de composicion, diseño y espresion. La fama de Rafael llegó ahora á estenderse por toda la Italia; el papa Julio II, que tenia ya empleados en su palacio á Vinci y Miguel Angelo, llamó al joven artista á Roma, y le recibió con el favor mas distinguido. La primera obra que ejecutó bajo la proteccion de aquel pontífice fué la

Disputa, una pintura al fresco que representaba la Disputa de los Padres de la Iglesia en concilio; todos los caracteres en aquella composicion son admirables, todos parecen estar en movimiento y accion, y cada pincelada está llena de expresion. Cuando Leon X ascendió al pontificado, nombró á Rafael superintendente de todas las decoraciones del palacio Vaticano, manteniendo el artista su reputacion sin rival. En una sola parte del arte no sobresalió Rafael, y esta fué el colorido. Corregio y Ticiano fueron superiores al Urbino en este respecto; mas la causa de esta disparidad consistia en que la escuela Veneciana habia hecho al colorido el mérito principal en sus obras, mientras que la escuela de Roma atendia con mayor escurpulosidad á la composicion y expresion, y en estas cualidades el pincel de Rafael ha mantenido hasta ahora la soberanía en el imperio de la pintura. Despues de haber hecho un número de cuadros al olio, de pinturas al fresco, y diseños magníficos que no pudo concluir, murió este grande artista, de una fiebre violenta, en Roma, en el día siete de Abril, 1520, á la edad de 37 años. Era un hombre de hermosa presencia, y semblante tan noble que se hacia respetar y amar de todos á primera vista; modesto en su trato y amable con todos; y murió soltero, no por aversion que tuviera al bello sexo, mas por el temor de unirse á una muger con un vínculo indisoluble.

#### LOS CARTONES.

La palabra *Carton*, en el sentido tomada aqui, significa un diseño grande hecho sobre un carton de grandes dimensiones, para que sirva de modelo en la ejecucion de un cuadro grande, ya sea para pintar al fresco en los salones de un palacio, ya para la tapiceria con que suelen adornarse. Habiendo determinado el papa Leon X adornar el palacio Vaticano con rica tapicería, en aquel tiempo muy estimada, comisionó á Rafael para diseñar en cartones una serie de asuntos sacados todos del Nuevo Testamento, lo que ejecutó Rafael con una composicion tan ingeniosa, con tanta elevacion de caracter, variedad de expresion, grupos, actitudes, &c., que todos estos diseños han sido admirados por los artistas de todas las naciones, y son conocidos con el nombre de Cartones de Rafael. Concluidos los diseños, fueron mandados á Bruselas para hacer los tapices, obra que costó 70,000 pesos; y recibidos los lienzos en Roma, se olvidaron reclamar los Cartones, y así quedaron en la fábrica. El gran protector de las artes é inteligente consumado de ellas Leon X, murió durante la obra de estas colgaduras, y le sucedió en el pontificado el preceptor de Carlos V con el nombre de Adriano VI. Este era un Flamenco de genio mezquino, y destituido de gusto, y así no es extraño que no pensase en recobrar los modelos; y el superintendente de la fábrica en Bruselas, habiendo ejecutado su comision, tampoco supo apreciar estas riquezas del pincel de Rafael; quedando así los Cartones amontonados en un desvan de la fábrica, hasta que Carlos I de Inglaterra los compró, é hizo traer á Londres por recomendacion de Rubens. Despues de la desgra-

ciada muerte de este monarca, sequestracion y venta de cuanto habia en el palacio real, los Cartones fueron comprados privadamente por Cromwell, y dejados por este como bienes nacionales, á fin que no fuesen dispersados por el reino. Restablecido Carlos II al trono de su padre, mandó los Cartones á Mortlake, tres leguas de Londres, con intento de hacer algunos tapices, lo que no se verificó, y los Cartones quedaron otra vez abandonados, hasta que el rey Guillelmo III los hizo reparar por un artista eminente, y vueltos á su apariencia original fueron depositados en una galería, edificada para este intento, en Hampton Court, donde han permanecido hasta el presente.

El número que componia la serie de Cartones hechos por Rafael es el siguiente:—

1. La muerte de Ananias.
2. San Pablo predicando en Atenas.
3. Los Apóstoles curando en el templo.
4. El Sacrificio en Litra.
5. Cristo entregando las llaves á San Pedro.
6. Elimas, el mago, ciego por la imprecacion de San Pablo.
7. La milagrosa cojida de Peres.
8. La Conversion de San Pablo.
9. La Natividad.
10. La adoracion de los Magos.
11. Cristo cenando en Emmaus.
12. 13, 14. El Martirio de los Inocentes.
15. La Presentacion en el templo.
16. El Descendimiento de Cristo en el Limbo.
17. La Resurreccion.
18. La Ascension.
19. Noli me tangere.
20. La Descension del Espiritu Santo.
21. El Martirio de San Esteban.
22. El Terremoto.
23. La Justicia.
- 24, 25. Muchachos jugando, cojiendo pájaros, &c.

Los siete primeros en la lista precedente están en la galería del palacio de Hampton; otros dos están en la posesion del rey de Cerdeña; y uno de los que representaban el martirio de los inocentes, fué descubierto por casualidad, y comprado por un caballero Ingles llamado Hoare. Los restantes han sido perdidos, pero los asuntos de su composicion se pueden ver en las colgaduras del Vaticano en Roma.

Tal es la historia de estas nobles producciones del genio y pincel de Rafael; las cuales han sido cuidadosamente estudiadas y copiadas por los pintores mas eminentes; y últimamente han sido grabadas por un artista de talento y perseverancia. Con dificultad podriamos dar á nuestros lectores mejor idea de las cualidades sublimes del arte de la pintura, ni del trascendente genio del inmortal Rafael de Urbino, que presentandoles á la vista grabados de estos Cartones, ni podriamos llenar las columnas del Instructor, destinadas á las Bellas Artes, con mas acierto; así pues, insertaremos uno de estos asuntos en cada número, confiados en que servirá de gratificacion á todos aquellos á quienes no les es posible ver los originales.



## LA MUERTE DE ANANIAS.

El gran mérito de Rafael era la eleccion de los asuntos y el modo de representarlos; su mente se fijaba invariablemente en el fin principal de la narracion y en sus circunstancias mas interesantes; de modo que los Cartones pueden llamarse un compendio vivo de la historia de la promulgacion de la fé Cristiana. En la muerte de Ananias representa á los Apostoles obrando con la autoridad de un poder divino; ilustrando el dogma que enseñan, y confirmando su doctrina con milagros. El castigo de Ananias fue debido á su crimen de hipocresia.

Despues de la milagrosa predicacion en el dia de Pentecostes, la conversion se esparcia rápidamente, y el número de catecúmenos crecia maravillosamente. Los primitivos Cristianos abrazaban los principios benévolos del evangelio con la mas perfecta abnegacion, poniendo sus bienes á los pies de los Apostoles, para que todas las cosas fuesen comunes, y vivir todos los creyentes de comun acuerdo como si no hubiese mas de un corazon y un alma entre ellos. Entre los nuevos convertidos habia un hombre llamado Ananias, el cual de comun acuerdo con su muger Saphira, vendió una heredad, y guardando una parte del precio, vino á los Apostoles, y puso la otra parte á sus pies. Este es el momento que escojió el artista para representar este hecho memorable. Los Apostoles están congregados bajo un espacioso pero humilde techo, como correspondia á la humildad que profesaban; y puestos sobre un andamio, parage elevado como conviene á los que predicaban á una multitud, para que todos oigan la voz con mas facilidad, y penetren mejor el sentido viendo la accion que la acompaña; mas para dar la importancia conveniente á la escena, el lugar donde están los Apostoles tiene una colgadura lijera. A la derecha del andamio hay un grupo de convertidos recibiendo de mano de los Apostoles lo que sus necesidades requerian, mostrando asi el uso que estos hacian de lo que los fieles ponian á su disposicion. Entre los varios prosélitos habia entrado Ananias, hombre de interés sordido, que intentaba comprar con una parte de sus bienes todas las ventajas de la comunidad, y reservar otra para la utilidad esclusiva de su persona. Vender cada catecúmeno lo que poseia no era mandato, sino consejo, pero en caso de desprenderse de los bienes de este mundo, ofrecerlos á la comunidad con sinceridad era una obligacion imperativa de una religion pura; y asi fue un gran crimen el intentar contaminar la santidad de la religion naciente con una voluntaria hipocresia. Dios que velaba por la gloria de su nueva Iglesia, reveló á Pedro la ruin intencion del pretendido Cristiano, y le sugiere el castigo condigno á su mala fé. No bien hubo ofrecido Ananias la parte del precio de su hacienda á los pies de los Apostoles, cuando Pedro le dijo: "Ananias ¿por qué tentó Satanás tu corazon para que mintieses al Espiritu Santo? No es verdad, que conservando tu heredad quedaba para tí, y vendida tenias el precio en tu poder como cosa tuya? No eras dueño de vender ó no vender tu

campo? de ofrecer ó no ofrecer lo que te diesen por él? Para qué has hecho este fraude? Tu no mentiste á los hombres, sino á Dios." Luego que oyó Ananias las palabras del inspirado Apostol, cayó al suelo y espiró con gran terror de todos los presentes.

Entre todas las obras de Rafael no se hallará otro ejemplo mas apropiado, justo y enérgico, con respecto á la accion, caracter y espresion, que la pintura de un tal acontecimiento. La espresion del ofendido zelo de Pedro, como Vicario de Cristo, la actitud en que tiene el brazo estendido, y el dedo señalando al cielo, espresa enfáticamente que la denunciacion hecha contra aquel hipócrita descende de lo alto; mientras que los Apóstoles que están detras de él muestran, con su estático asombro, que ven manifesta la interposicion de la justicia divina. La posicion de Ananias muestra evidentemente que su muerte ha sido repentina; y toda la accion es consecutiva: él habia estado de rodillas en el primer escalon del andamio, y habiendo caido hacia atras, está haciendo un involuntario esfuerzo para sostenerse, un momento antes de quedar tendido en el suelo, cuando el pincel no podria espresar su mortal agonía. Tan repentino fue el castigo, que en el primer momento no fue percibido sino por los que estaban cerca y mirando al mismo sitio; así se ven los otros dos Apóstoles distribuyendo limosna á los catecúmenos, ignorantes unos y otros de lo que estaba pasando al pie del andamio. Dos personas que estaban próximas, á la derecha, parecen estar sobrecojidas de terror; la una intenta huir, y el joven retrocede lleno de horror. Dos hombres á la izquierda, en medio de su espanto, parecen reconocer la justicia de la infliccion de tan terrible castigo. La última figura á la izquierda del cuadro, representa á Saphira como entrando en aquel lugar, y contando el oro que venia á entregar, ignorante de que aquel mismo oro habia causado la muerte de su marido, y que ella iba á hallar tambien la suya á causa de su falsedad.

Debe observarse, que Saphira no se presentó á los Apóstoles, hasta tres horas despues del funesto catástrofe de su marido; pero el artista no habia de hacer dos cuadros con la sola diferencia de una figura; y siendo la escena igualmente aplicable al marido y á la muger, el fino ingenio de Rafael le sugirió unir el término de los dos castigos, representando á la muger caminando, como absorta en contar el dinero, al lugar donde le acaeció exactamente lo mismo que se representa en este Carton admirable.

Amigo Franklin, dijo un dia un quácaro de Filadelfia llamado Fisher, tú que todo lo sabes, ¿puedes decirme cómo evitaré que mis vecinos beban mi cerveza? yo percibo que de noche entran en el cuarto donde está el tonel, y lo van agotando. Amigo Fisher, respondió Franklin, pon una bota de buen vino de Madera al lado del tonel, la curiosidad les hará ver lo que contiene, y si llegan una vez á probar el vino, yo te aseguro que no han de tocar á tu cerveza.

## LA CREACION.

Todo cuanto existe bajo el magnífico canapé del cielo está sujeto á la investigacion del hombre, pero no á todos ha sido dada una igual capacidad para internarse y examinar las maravillas de la creacion. Cual sea la estension de la fuerza intelectual con que el Criador ha dotado á la última y mas perfecta obra de sus manos, no está todavía averiguada, pero la existencia de muchísimos ingenios que se han elevado á un conocimiento casi sobrenatural, prueba que la esfera del poder de una mente sana se estiende mucho mas allá de la atmósfera que rodea nuestro globo, y que puede vagar por la region etérea hasta perderse en lo infinito. Asi vemos que algunos filósofos han hecho descubrimientos tan maravillosos, que parece han sorprendido á la naturaleza en sus secretas operaciones; mientras que no pocos sofistas remontandose sobre las alas de una vana presuncion, y formando hipótesis que no pueden apoyarse sobre principio alguno, han caido envueltos en sus quimeras para quedar sepultados en el olvido. La causa del suceso ó malogro en las investigaciones filosóficas no es otra sino el mas ó menos acertado método de razonar, y el olvidarse algunos de que son criaturas, y que no les ha sido dado el penetrar los designios de un supremo Criador, cuyos atributos son inescrutables porque son infinitos. Por tanto, es nuestro deber admitir el hecho de la creacion, como una verdad revelada al hombre; porque si no sometemos nuestro juicio á la revelacion, todas nuestras teorías sobre el principio del mundo que habitamos serán erroneas, absurdas, ridículas. Nosotros tomaremos aquí la Narracion Mosaica por nuestra guia en cuanto al hecho, y suponiendo, como la razon sugiere, que la economía universal de la naturaleza continua todas sus operaciones por las leyes inviolables que le fueron comunicadas al tiempo de la creacion, evitaremos el estraviarnos en teóricas que puedan chocar con la divina Providencia. El objeto primario del Instructor será aclarar la mente, y elevar el corazon del lector para conocer y admirar las obras de Dios; y el método mas seguro de conseguir uno y otro fin, será examinarlas en su origen, cuando todas las cosas criadas tomaron una existencia repentina al sonido de la voz imperativa, "HAYA," ó, "PRODUZCA." Asi pues, reservaremos algunas columnas en cada número de este Repertorio para explicar en un estilo claro, la naturaleza y propiedades químicas de las sustancias mas conocidas, las opiniones mas generalmente recibidas sobre asuntos no demostrados, con los experimentos hechos por los filósofos modernos; y nos aprovecharemos de la historia natural para la descripcion particular de algunos individuos en los tres vastos ramos de su imperio; lo que contribuirá á hacer mas agradables y utiles las páginas del Instructor.

## REFLEXIONES SOBRE LA CREACION.

*En el principio crió Dios el cielo y la tierra.* Aquel gran Dios que desde *ab eterno* se gozaba en su esencia, sin necesidad de mas criaturas que las espi-

rituales que rodeaban su trono, quiso dar principio á un mundo visible para manifestar su poder en la fábrica del universo, y extender su bondad, comunicando en parte su felicidad, á las criaturas innumerables que á la sola espresion de su voluntad habian de entrar en existencia. Toda la materia de que se habia de componer el universo decretado en el consejo divino fue sacada instantáneamente de la nada; y envuelta en un caos ó monton confuso, sin orden ni forma alguna, rodeada de una total tiniebla, aguardaba la omnipotente voz del Criador para asumir cada cuerpo su figura, sus propiedades, la situacion que habia de ocupar en el mundo, y las funciones que habia de ejercer individualmente en el gran teatro de la naturaleza.

La sabiduria del Hacedor supremo es insondable, y admirables las obras de sus manos. Un caos rodeado de tinieblas fué el taller donde se fabricó el mundo; un caos desordenado fue el laboratorio donde el Autor de la naturaleza dió, como por modo sintético, existencia individual á cada elemento, y á cada cuerpo compuesto de ellos. Todo fué maravilloso en la creacion del mundo: esta obra portentosa principió en las tinieblas, que á nuestra imaginacion son nada; se hizo en la oscuridad, que á nuestra concepcion no es mas que la privacion de luz, y empieza en la noche que solo significa ausencia del día. Sin embargo, esta noche era necesaria para el complemento del primer día, esta oscuridad era conveniente para formar el contraste con la luz, y estas tinieblas eran precisas para engrandecer la brillantez del cielo y tierra que iban á salir de la nada. Las tinieblas nos debian mostrar la perspectiva de los cielos, la refulgencia de los dos lumináres, el aspecto brillante de los planetas y el estrellado mapa de la bóveda celeste. Si no fuera por las tinieblas estaríamos ignorantes de las maravillas mas sorprendentes de la creacion; y el hombre no podria tener una idea tan exaltada de los atributos del Criador si careciera de la vista del espectáculo del cielo.

En este tenebroso estado se mantenía suspendido un cielo todavía invisible, y la tierra estaba sumergida en un oscuro abismo de agua. Este fluido penetrante y activo, este liquido amigable á la vida vegetal y animal, este compuesto necesario para la existencia de los tres reinos de la naturaleza y para la perfeccion de todo el universo, fue el primero que recibió forma determinada en la creacion, primacia debida á esta sustancia pues que habia de entrar en la composicion de todos los cuerpos animados, organizados y fósiles. Los peces del mar y las aves del cielo, los brutos y los insectos, los árboles y las yerbas, los mármoles y las piedras preciosas, toda la naturaleza debe al agua su existencia física. Los árboles crecen á una magnitud considerable sumergidas sus raíces en agua, y sin contacto alguno con la tierra; los bulbos de las plantas, suspendidos en vasos de agua pura, brotan hojas, y desenrollan el tulipán y otras flores hermosísimas; las sales se componen principalmente de agua, á la cual se resuelven por la accion del calor. Todas las sustancias que conocemos deben su textura y firmeza á las partículas de agua que se me-  
za-

clan con sus tierras, y privados los cuerpos de este fluido sutilísimo se vuelven un monton de polvo y ceniza, un residuo indefinible, un *caput mortuum*. ¡Que admirable es la naturaleza de esta sustancia primordial del mundo! Sin color, sin olor, sin gusto, y no obstante es el agente mas penetrante de toda la naturaleza. Pesada, y sin embargo dotada de una fluidez antonomástica, y divisible á un grado mayor de lo que podemos concebir. El agua se descompone y se eleva en vapores, y estos vapores, incorporados proporcionalmente, se vuelven á condensar en agua sin perder parte alguna de su cantidad primitiva. Los químicos industrioses han hallado en estos últimos tiempos que el agua, por mas pura que esté, es un compuesto de gases ó fluidos elásticos; y con ocho partes de oxígeno y una de hidrógeno han llegado á formar nueve partes de agua sin pérdida sensible de estos gases. A su fluidez se sigue la propiedad singular de mantener siempre igual su superficie cristalina. Los vientos, á la verdad, pueden levantarla en olas, y hacerla espumajear estrellandola contra las rocas, y el arte la puede hacer surgir violentamente por los tubos de las fuentes, pero dejada á sí misma, busca invariablemente su nivel, y si encuentra oposicion la vencerá á proporcion de su volumen. A esta propiedad se debe el que suba de los valles, por conductos apropiados, para correr por los montes; en virtud de esta propiedad sostiene bultos inmensos flotando sobre su docil y suave llanura; y á esta propiedad se debe el comercio entre las naciones mas remotas del globo; pudiendo las aladas naves abrirse camino con facilidad, y hacer su curso por todas las latitudes en uno y otro hemisferio, y transitar las barcas por el interior de los países tiradas solamente por una endeble cuerda.

Este agua elementar entra en la composicion de todas las sustancias materiales: ella mantiene la llama, no solo por la union de su oxígeno con el combustible, mas tambien por su incorporacion con el aire; ella mantiene el aire prestandole su humedad, sin la cual perdería su dilatacion y elasticidad; ella mantiene la tierra facilitando la union de sus particulas; ella es el vehiculo de las partes componentes de los metales, de los mármoles y toda clase de fósiles. El agua es la causa mas enérgica de la vegetacion, siendo un hecho cierto que no puede haber germinacion sin agua; y ella entra en la organizacion de todo lo que tiene vida sobre la tierra, de todo lo que tiene forma distinta, estension fisica, y entidad individual en la naturaleza. El agua elementar, ya sea en su estado natural filtrando por la tierra, ya cayendo desde lo alto en los varios metéoros de lluvia ó rocío, de nieve ó granizo, de escarcha ó niebla, tiene tanto influjo sobre la vegetacion, es de una necesidad tan absoluta para todo cuanto existe, que sin ella hubiera sido inutil, ó no hubiera podido existir, el mundo que el Criador iba á formar para darselo en patrimonio al hombre; y esta es sin duda la razon por qué el agua es la primera sustancia mencionada en la Narracion Mosáica.

Pero ¿cómo obra el agua en la naturaleza? Este es un arcano que no puede el hombre penetrar.

Sabemos que se compone de partes menudisimas, pero ignoramos su figura; sabemos que sus partículas están en un continuo movimiento intestino, pero ignoramos cómo se separan por la accion del fuego, del aire, ó de la tierra. El calor las hace volar á la atmosfera, el aire las esparce en globos sutilísimos capaces de flotar en las regiones superiores, y las sustancias terrosas las dividen tan completamente que pierden su fluidez. El barro de los olleros, el adobe de los albañiles, la arcilla de los alfareros, los vasos de ornamento y otras sustancias semejantes son combinaciones de agua y tierra aun despues de sacadas del horno; y sin embargo de su evaporacion al fuego, no obstante su esparcimiento menudísimo por la atmosfera, ni una sola partícula llega á destruirse; y hasta el átomo mas indivisible de agua, errante ó solitario en los tres reinos de la naturaleza, conserva la esencia que recibió en el primer día de la creacion; porque la existencia de la materia y la aniquilacion de las sustancias no reconocen otro origen ni tienen otro fin mas del espresado por la voluntad de Dios al tiempo de la Creacion.

(Se continuará con la creacion de la Luz.)

#### PROVERBIOS.

En los proverbios hallamos una historia curiosa de la instruccion popular entre la gente comun, particularmente antes de la invencion de la imprenta; y aun los hombres mas sabios usaban estas máximas enérgicas como guías de su conducta, y método propio para inculcar el deber de sus dependientes. Los proverbios son á la verdad hijos de la experiencia, la maestra mas eficaz de las acciones humanas, generales en su sentido, y en su tendencia sin acepcion de personas. No hay lengua mas rica en proverbios que la Castellana, hechos mucho mas agradables por la felicidad ó naturalidad de la rima, ó por el retruécano de las palabras en que estan espresados; pero aunque los proverbios traídos á propósito tienen una gracia sin igual, no por eso se han de vaciar á montones, como hacia el mas chistoso de todos los Escuderos atormentando al mas ingenioso de todos los Caballeros. Nosotros nos aprovecharemos de estas máximas populares para llenar, tal cual vez, los espacios de las columnas del Instructor que llegaren á quedar vacios despues de los artículos de importancia.

No hagas todo lo que puedas, ni gastes todo lo que tienes; no creas todo lo que oigas, ni digas todo lo que supieres.

Es dueño del mundo el que lo desprecia, es su esclavo el que lo aprecia.

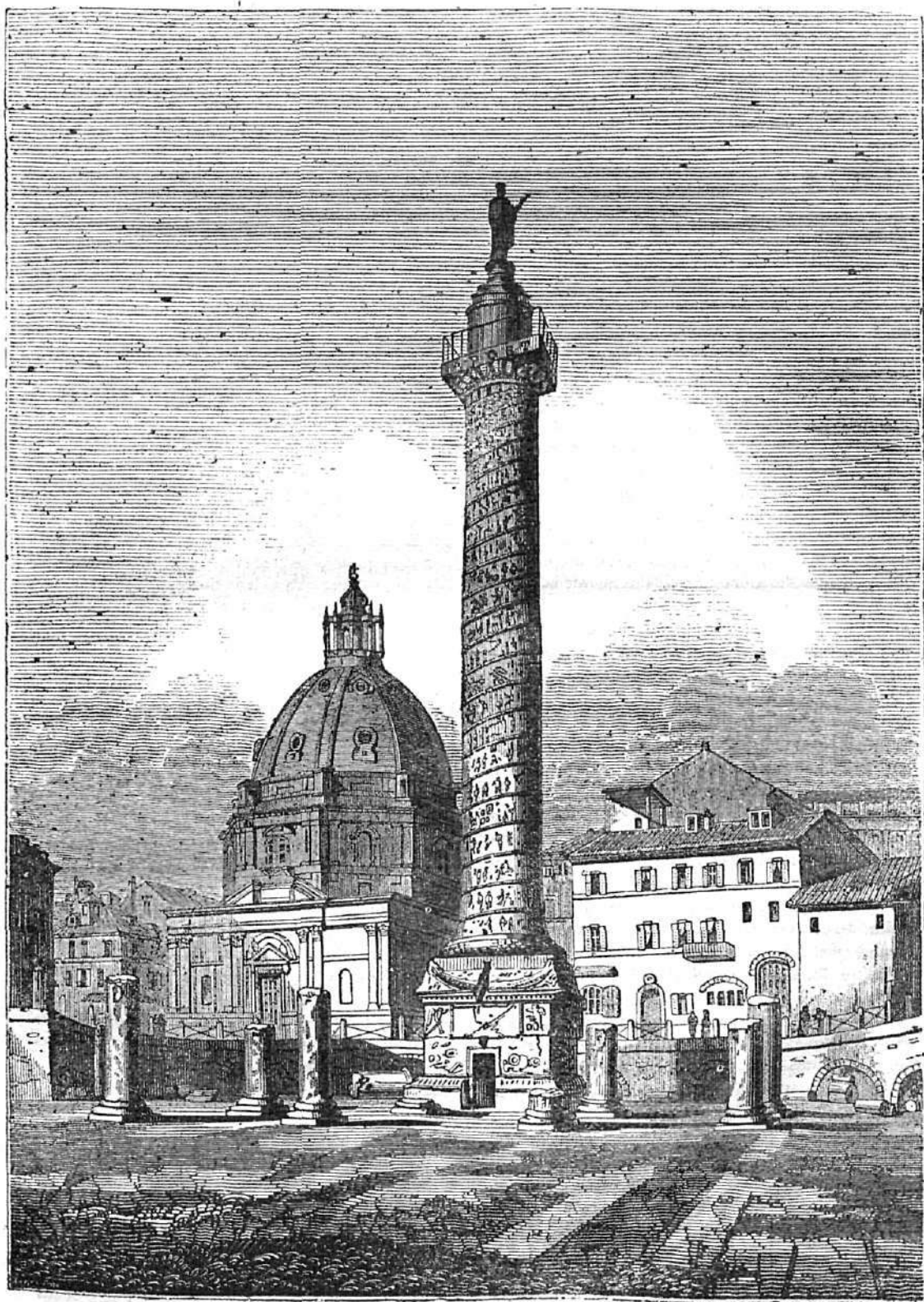
Mucho honor y mucha ganancia no suelen habitar en la misma estancia.

El consejo de una muger es poco, y el que no lo toma es un loco.

No digas de esta agua no beberé, por mas turbia que esté.

El que hace todo lo que quiere, hará lo que no debiera; y el que dice todo lo que quiere, oirá lo que no quisiera.

LA COLUNA DE TRAJANO.



## LA COLUNA DE TRAJANO.

ENTRE los monumentos antiguos que han quedado en Roma, publicando todavía la pasada grandeza de los Romanos al principio de la era Cristiana, no hay otro tan interesante como la famosa columna cuya representación adorna la página anterior. Esta columna, según la inscripción que retiene distintamente en la base, fue erijida por el senado y pueblo de Roma, para conmemorar las victorias obtenidas por el emperador Trajano en sus dos expediciones contra los Dacianos. La primera de estas expediciones fue hecha en el año 101, y continuó por tres campañas hasta compeler aquella activa y belicosa nación á pedir la paz y recibir las condiciones del vencedor; pero habiendo faltado aquel humillado pueblo á los tratados, y provocado al imperio, volaron otra vez las águilas Romanas á Dacia en 105, y en menos de un año quedaron sometidos los Dacianos, su rey muerto, y el país declarado como provincia de Roma. Una victoria tan completa merecía un monumento público, y ningún emperador Romano tuvo derecho mas justo á un trofeo permanente que aquel que en el campo marcial, en el senado y en el trono, fue unánimemente declarado "El honor del género humano." La columna fue erijida en el año 115, después de la partida de Trajano á su última expedición contra los Partos y Armenios, de la cual no regresó, habiendo sido arrebatado de entre los vivientes por una fiebre fatal en Seleucia, año 117.

El pilar de Trajano estaba originalmente colocado en medio de una plaza espaciosa, cuyos ángulos estaban hermoseedos con un palacio, un gimnasio, una gran biblioteca, pórticos, arcos triunfales y otros edificios públicos de soberbia arquitectura. La profusión de estatuas doradas que brillaban en los frontispicios, las insignias militares en que terminaban sus fachadas, y la hermosísima columna que se descollaba en el centro hacían parecer al todo un perfecto milagro del arte é industria humana. Ninguno de estos edificios existe al presente, todos han desaparecido, solo queda su memoria para recordar las vicisitudes de las naciones. El magnífico pilar es el único que ha escapado la ruina de la antigua Roma, aunque por muchos siglos ha estado sepultado, en parte, entre los escombros del famoso foro de Trajano. Aclarado ahora, y limpio su rededor de los fragmentos y tierra que le afeaban, presenta á la vista del espectador el mérito real de aquella pieza de arquitectura en todas sus dimensiones. Toda la columna es de mármol blanco; consiste de una base, un fuste de orden dórico, y un chapitel, terminando antiguamente en una hermosa estatua del emperador cuyo lugar ocupa ahora otra estatua del apostol San Pedro. Se dice que las cenizas de Trajano estaban depositadas en una bola dorada que reposaba sobre la cabeza de la figura. La altura de toda la obra, incluyendo la estatua, es según los historiadores antiguos 140 pies Romanos; la altura del pilar solo es 136 pies castellanos. Todo el monumento consiste de treinta y tres enormes piezas de mármol, ocho de las cuales componen la base, veinte y tres

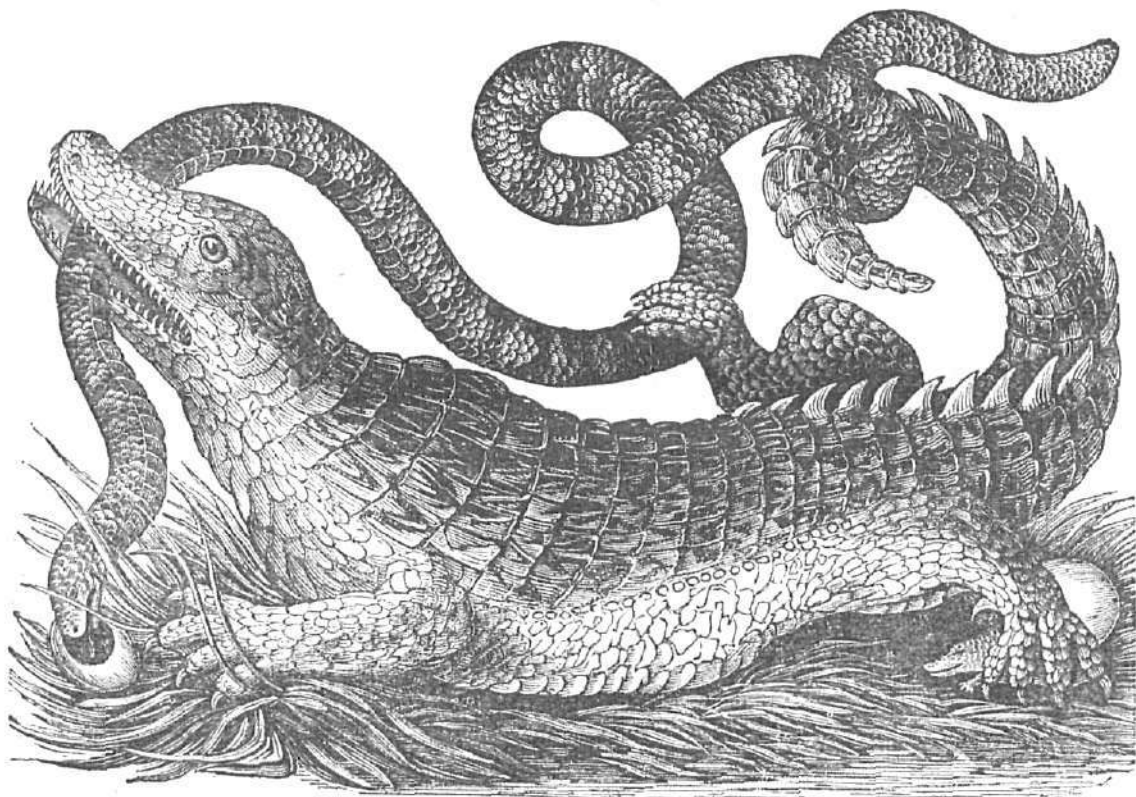
el fuste ó caria, una el chapitel, y otra el pedestal donde asienta la estatua. Se sube por una escalera espiral en el interior, cortada enteramente en las mismas piezas, y tiene cuarenta y tres ventanillas para franquear la luz.

Pero la parte mas curiosa de la columna es la escultura en bajo relieve con que está todo el fuste cubierto. Una serie de delineaciones en forma de faja corre al rededor de la columna espiralmente, y llega al chapitel después de haber hecho veinte y dos revoluciones, representando la escultura, que es de un gusto y labor delicado, la sucesion de las victorias obtenidas por Trajano sobre los Dacianos, con las dos procesiones triunfales celebradas á su regreso de las dos expediciones mencionadas. El número de figuras en el relieve es de dos á tres mil, todas de la mayor espresion; y aunque el tamaño de las figuras al principio de la columna es de solo dos pies, van creciendo á proporcion de la elevacion hasta tener cerca de cuatro pies de grandor cuando llegan al chapitel, medida la mas acertada para mostrar al espectador toda la serie con igualdad.

Ademas del mérito de estas esculturas con respecto al arte, tienen otro de grande importancia con respecto á la variedad de trajes genuinos y costumbres militares de aquella nacion que llegó á conquistar casi todo el mundo entouces conocido. "Los vestidos y costumbres de los Romanos," dice Mr. Burton en su Descripcion de las Antigüedades de Roma, "pueden esplicarse con mas certeza trazando estos bajos relieves. Allí se ven soldados llevando sus espadas al lado derecho. Durante una marcha caminaban con la cabeza enteramente descubierta; algunos no tienen morrion ni celada alguna; otros llevan los yelmos suspendidos del hombro derecho; y no pocos tienen cabezas de leon por gorras, con las melenas del animal colgando sobre las espaldas. Cada uno de ellos lleva un palo sobre el hombro izquierdo, lo que da á entender que cada soldado cargaba sus provisiones, y sabemos por otras relaciones que cada peon llevaba víveres para tres dias á lo menos. Los escudos son oblongos, y las banderas de varias hechuras. Los soldados Romanos usaban botines en las piernas; y los Dacianos pantalones anchos que llegaban hasta los tobillos. La caballería Sárмата usaba armadura de metal, no solo el ginete mas tambien el caballo. Los caballos Romanos tienen mantas atadas por el pecho y por la grupa, pero los Dacianos van en pelo; y otros van montados sin silla y sin freno." Otras muchas particularidades se pueden observar en tan crecido número de figuras; como una puente de barcas sobre un rio, una muralla con almenas, y sobre cada una la cabeza de un Daciano; y en otra parte se representan varias mugeres Dacianas quemando los prisioneros Romanos.

El grabado que damos aquí representa la columna con el terreno y edificios adyacentes en el estado en que se hallaban al tiempo de las últimas escavaciones; los pilares que se ven en ruinas pertenecian á los edificios suntuosos que rodeaban el foro; y la iglesia á la izquierda es la de Santa Maria de Loreto, edificada por Bramante, cuya cúpula es una de las primeras de su especie.

## EL ALIGADOR.



Los naturalistas han dado este nombre á todas las especies de cocodrilo que se hallan en América, reservando el nombre genérico para aquellos feroces monstruos que señoreando en las aguas del Nilo y del Niger, son temidos de todas las criaturas por sus incesantes devastaciones en aquellas orillas. Las especies de cocodrilo tienen varios nombres particulares: los de las Indias Orientales son conocidos bajo el nombre de Gavial; en Guayaquil y en el Orinoco son llamados Caimanes; y en el Paraná y Paraguay son distinguidos con el nombre de Yacarés. El tamaño de estos monstruos varía según los ríos donde habitan; en el Niger tienen comunemente treinta pies de largo, y son gruesos en proporción; en el Nilo tienen de veinte á veinte y cinco pies; en el Ganges y otros ríos de las Islas del Oceano Indico rara vez se ha cojido á alguno que llegue á veinte pies; en el Paraguay y Orinoco son generalmente de quince pies; en los ríos Magdalena y Chagre son de doce á quince pies; en el Guayaquil se hallan los mayores de América. Siendo las propensidades y hábitos las mismas en todas las especies, la misma descripción puede aplicarse á todos estos réptiles formidables.

Antiguamente se creía que el cocodrilo movía la mandíbula superior para abrir la boca, en lugar de la inferior como se observado constantemente en todos los animales, pero el mayor conocimiento que tenemos ahora de la anatomía comparativa ha removido aquel error. El largo excesivo de las mandíbulas de estos réptiles y la cortedad de sus piernas les obligan á echar atrás la cabeza antes de abrir la boca, y esta apariencia escusa en parte la causa de

un error que se oponía á la anatomía animal. La fuerza de estos animales, considerada la cortedad de sus pies y peso del cuerpo, es extraordinaria, y la velocidad en su carrera derecha es mayor de lo que se pudiera esperar de su formación; pero su poder para moverse á los lados está necesariamente limitado por la dureza de las conchas que cubren la parte alta del cuerpo desde la cabeza hasta la punta de la cola, como las tejas en un techo, privandoles de flexibilidad; en el agua sin embargo es peligroso estar al lado, porque mueven la cabeza á uno y otro lado con bastante agilidad; pero en tierra, privados del equilibrio en que les permite jugar el cuerpo la fluidez del agua, son muy torpes en los movimientos hacia los lados; el Editor los ha visto cojer con el lazo en el Paraná, Guayaquil y Chagres, y traídos á tierra, estaban hombres y muchachos á los lados y por detras, hasta tocarles con las manos con impunidad, pero un gaucho estaba á caballo para tirar del lazo en caso de tomar la carrera contra alguno; el mayor no excedía de doce pies. Aunque el poder de estos monstruos es estremamente grande, el daño ó devastaciones que hace es inconsiderable con respecto á los habitantes en las costas de los ríos, estando tan privados de instinto, que apenas tienen mas astucia que la necesaria para su preservación. Todas las especies de cocodrilo tragan la presa entera, ó en grandes pedazos; y generalmente se alimentan con peces ó cuadrúpedos pequeños, siendo muy tímidos con animales grandes. Los cocodrilos ponen muchos huevos, pero muy pequeños con respecto á la magnitud del animal, siendo el tamaño por lo regular como huevos de pavo, y rara vez

llegan al tamaño de los huevos del ganso. Las serpientes destruyen la mayor parte de los huevos puestos por el cocodrilo, por cuya razón damos aquí un grabado representando á uno de estos formidables réptiles en el acto de apresar á una serpiente que destruía sus huevos.

Ha sido una opinión general que no se podía amansar á los cocodrilos, sin atender á la experiencia que constantemente nos ha demostrado no haber animal alguno en la creación, que no venga al fin á someterse á la superioridad mental del hombre, cuando este se vale de los medios mas acertados para traerle bajo su dominio. La historia antigua nos recuerda, que los sacerdotes del templo de Menfis, en Egipto, acostumbraban exhibir en sus fiestas misteriosas algunos cocodrilos amansados como objetos de culto para aquella supersticiosa y alucinada multitud. Alimentados constantemente por las manos de personas destinadas á este oficio, los animales seguían á estos conductores á cualquier parte; y en las fiestas mas solemnes los adornaban con cintas, flores, y aun joyas preciosas. El viajero Bruce, cuyas relaciones extraordinarias de las costumbres de los Africanos han sido todas confirmadas, refiere que en Abisinia se divierten los muchachos frecuentemente montando los cocodrilos y yendo de carrera sobre ellos con perfecta impunidad.

#### COMBATES DE TIGRES.

La propensión que existe en la mayor parte de los hombres á ver espectáculos sangrientos, por mas anómala que parezca en criaturas racionales, ha sido observada en todos tiempos y en todas las naciones. El estrago en las batallas tiene escusa, y aun algunas veces es inevitable, si no necesario, en una guerra justa: ¿pero qué escusa podrá hallarse para provocar unos animales contra otros, y que se despedacen solo por complacer á los espectadores? Las plazas de toros y los patios de gallos son en España y América tristes testimonios de esta cruel inclinación; mas en Asia los combates entre las fieras y animales mas poderosos constituyen la recreación de los Indios, siendo allí muy frecuentes las peleas provocadas entre tigres y elefantes, y practicadas del modo siguiente como describe un viajero moderno.

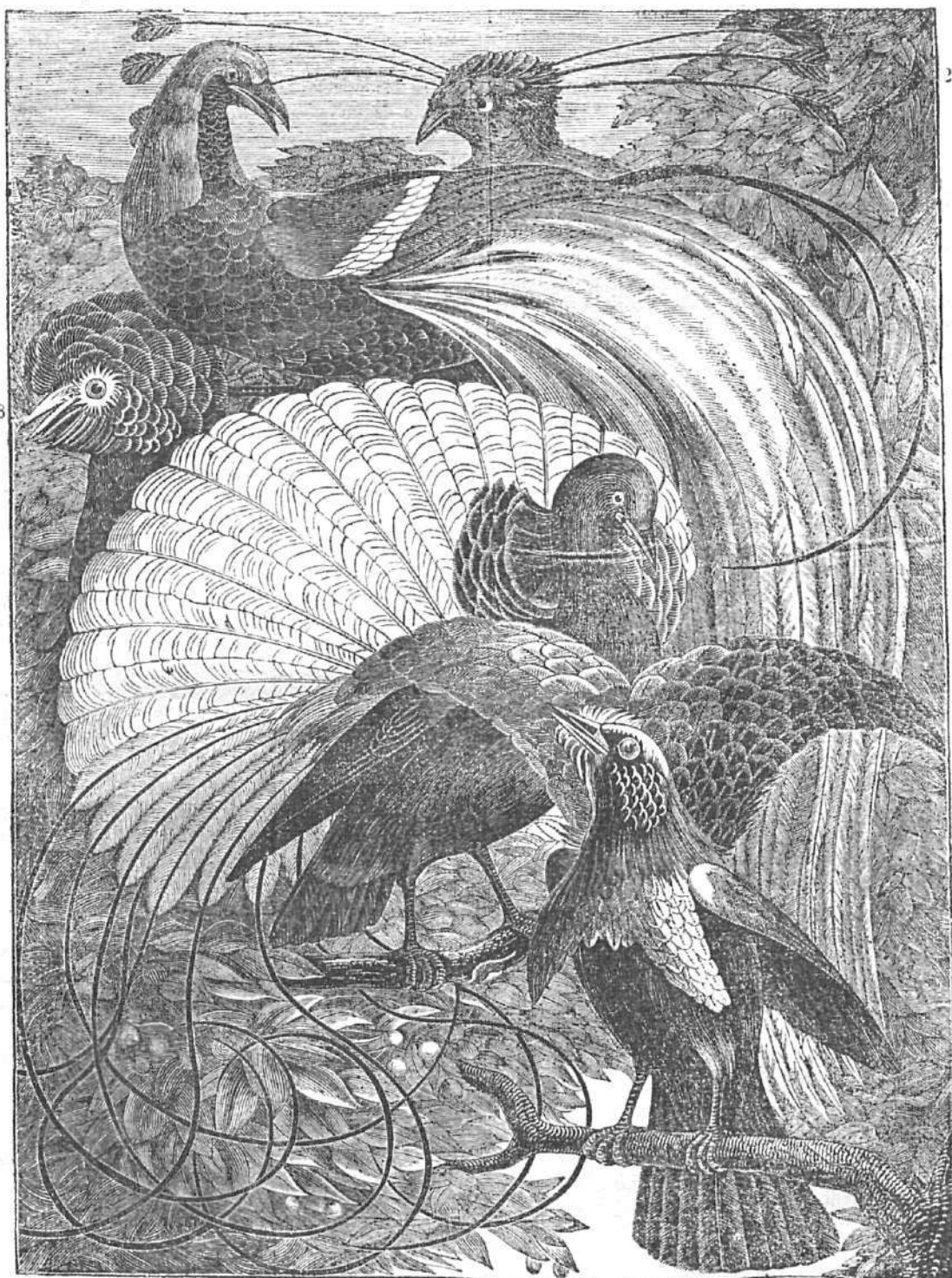
Se forma primeramente un cuadro como de cincuenta pies, y se cerca fuertemente con bamboas, que son cañas del grueso de la pierna de un hombre y sumamente duras, á la altura de cuatro varas; para impedir que los animales salten afuera á donde estan los circunstantes, como ha sucedido varias veces. Luego ponen un tigre en su jaula en una esquina del cuadro, y á la parte de afuera hay un corral donde están encerrados los animales destinados á la diversion. Una inmensa multitud de espectadores se colocan al redor en bancos, ó del modo que mejor pueden, para ver las fieras, y aguardan con impaciencia la hora del combate. "Dada la señal por él que presidia," refiere el viajero, "abrieron la jaula del tigre y echaron fuera al animal disparando algunos cohetes. Un búfalo fue el primer animal que introdujeron al área para encontrar

al tigre, pero ambos animales mostraban una evidente desinclinación á atacarse, aunque cada uno acechaba al otro para su defensa. El tigre fue estimulado con mas cohetes para el ataque, y el búfalo dió dos ó tres pasos hacia el tigre, cuando este se agachó á tierra, como resuelto á no pelear. Luego echaron dentro un perro muy feroz, pero ni uno ni otro quisieron embestirse, lo que causó mucha mortificación á los espectadores. Un elefante fue después introducido al área, y al verle el tigre se retiró dando un grito de terror, y como desesperado tentó saltar por la valla pero no pudo salvarla. Instado el elefante por la voz de su Nayre se acercó al tigre é intentó oprimirle echándose de rodillas sobre él, peligro que evitó el tigre saltando con una prontitud admirable; y alarmado ahora el elefante, sin hacer mas caso de los esfuerzos de su guia, se dirigió hacia la puerta por donde habia entrado, y levantandola por el aire se abrió paso poniendo en consternación á todos los que estaban de aquella parte. El pobre tigre quedó echado en el suelo, sin haberse aprovechado de la oportunidad de escaparse, quizás por temor de provocar al poderoso animal que habia rehusado combatirle. El público impaciente pidió otra tentativa, y un segundo elefante fue echado dentro del cuadro, mas tampoco quiso atacar al tigre, el cual siendo instigado de nuevo, dió un salto á la frente del elefante quedando colgado de las garras por algunos segundos, cuando el elefante dando una violenta sacudida le tiró á tierra con tanta fuerza que no pudo moverse mas. Satisfecho ahora el vencedor se fué hacia la valla con los colmillos levantados, y la hizo pedazos cayendo por todas partes la gente que habia sobre ella. No es facil de describir la escena de terror y confusión que se siguió, ni podría comprenderla el que no sabe el estrago que puede causar un elefante enfurecido; pero el noble animal se fue al campo sin injuriar á ninguno, y el tigre estando medio muerto fue facilmente despachado."

#### DIEZ REGLAS UTILES PARA OBSERVAR EN LA VIDA.

1. No dejes para mañana lo que pudieres hacer hoy.
2. No dejes hacer á nadie lo que puedes hacer tu mismo.
3. No dispongas de tu dinero, antes de tenerle en tu posesión.
4. No compres cosa alguna, por barata que sea, si no la necesitas.
5. Evita el orgullo, porque es peor que el hambre, la sed, y el frio.
6. No te arrepientas nunca de haber comido poco.
7. Has con gusto cualquier faena, y el trabajo será menor.
8. Toma siempre las cosas por la parte mas suave y segura.
9. Si estás enojado, cuenta hasta diez antes de responder; y si estuvieres ofendido será mejor contar hasta ciento.
10. Piensa bien antes de aconsejar, pero está siempre pronto para servir.

## AVES DEL PARAÍS )



1. *Paradisaea opoda*; y mas conocida por el nombre *Esmeralda*.
2. *Paradisaea aurea*; llamada *seis hilos* por las seis plumitas de la cabeza.
3. *La incomparable*. Descrita por M. Le Vaillant.
4. *La nebulosa*. Descrita por M. Le Vaillant.
5. *Paradisaea superba*; ó *la soberbia*.

## AVES DEL PARAISO.

En toda la estension de la historia natural no se hallará una especie que haya confundido mas á los antiguos naturalistas que la Manucodiata, mas generalmente conocida por el nombre de Ave del Paraíso. Que el hombre ignore la formacion de las piedras ó metales preciosos no es extraño, porque el proceso de la naturaleza en tales producciones nos está oculto, y quizas se requerirán muchos siglos para obtener su última perfeccion; pero suponer que un pájaro está privado de patas, mantenido del rocío, y suspendido siempre en una atmosfera pura, distinta de la que nos rodea, es á cuanto puede llegar la inclinación del hombre á todo lo que es maravilloso ó sobrenatural. Los naturalistas del siglo xv veían el esqueleto de un pájaro mas brillante con mucho que el pavo real, cubierto de manchas de visos los mas exquisitos, alas mas semejantes á hilos de oro y seda que á plumas; plumas largas y entorcijadas cayendo por atrás y finas como cabellos; otras nacidas en la cabeza y estendiendose como alambres de oro bruñido; é imaginando que un animal con tan delicados adornos no podría resistir una ráfaga de viento, un granizo, ni una gota de agua, no hallaron país alguno apropiado para su habitacion sino un paraíso donde todo fuera tranquilidad y delicia. Veamos el origen de estas fantasías.

Descubiertas las Indias Orientales por los Europeos, las producciones mas raras fueron por consiguiente los primeros artículos de aquel comercio. Las especias finas eran sumamente apreciadas, y buscandolas de isla en isla llegaron á las Molucas, donde se hallan las mas ricas en abundancia. Algunos comerciantes Portugueses al ver las alas y plumas sueltas de estas aves en manos de los Indios, preguntaron con ansia por el pájaro que las criaba, lo que bastó para que los naturales fuesen á los bosques para cazarlos. Los isleños no siendo naturalistas, solo miraban al precio que podian obtener en la venta, y conociendo que las patas de estas hermosísimas aves son diformes y feas, se las cortaron con mucha destreza, para que los Europeos no pusiesen falta y abatiesen los precios. Un engaño, como es regular, condujo á otro: los comerciantes viendo aquellos pájaros sin patas preguntaron por ellas, y los Indios que las habian estraido por su propio interés, les aseguraron que estos pájaros no tenian tal cosa como patas. En un país nuevamente descubierto, cuanto se ve y cuanto se oye todos es maravilla; y así, aunque cosa extraña la carencia de patas en un pájaro, fue creida por los navegantes. Traidos los esqueletos con plumas á los mercados de Europa los engañados comerciantes engañaban á los compradores, asegurando que los tales pájaros no tenian patas, un hecho de que ellos estaban convencidos; y no hubiera sido fácil empresa contradecir en aquellos tiempos á los viajeros que volvian de Asia ó de América. Así pues fue creido; el pájaro por su forma fue llamado *Manucodiata*, y por su estremado delicadeza le fue asignado el Paraíso por habitacion; hasta que los naturalistas, mas bien informados, descubrieron que el ave del Paraíso habia tenido patas, y hallandose

descubiertos los supercheros Indios confesaron que así era; la *manucodiata* fué espelida del jardín de delicias, y echada á buscar insectos en las cálidas islas de las especias, pero reteniendo el nombre de Paraíso para vergüenza de los ignorantes naturalistas.

Hay dos especies de Aves del Paraíso; una del tamaño de un palomo en la apariencia, aunque el cuerpo en realidad no es mayor que un tordo; la otra especie es del tamaño de una calandria. Sus propiedades han sido últimamente descritas con grande exactitud por los naturalistas que acompañaron la expedicion Francesa destinada á hacer descubrimientos en 1817. Ellos vieron muchos pájaros de esta especie en la isla de Vaigiu, una de las que forman el grupo de Nueva Guinea, y pertenecen á la clase de *Omnivoros*. Su alimento principal son frutas é insectos. Gustan vivir en las partes mas inaccesibles de los bosques, y cuando el tiempo está sereno, posan sobre las ramas mas altas de los árboles. Vuelan con gran rapidez, y constantemente contra el viento, porque de otro modo las suaves plumas y delicados adornos con que la naturaleza las ha enriquecido serian echados sobre sus cabezas y les impediría el vuelo. Cuando presienten por su instinto alguna tormenta, luego se retiran á los parajes de seguridad, siendo incapaces de resistir un huracan. Tienen un coraje extraordinario, y están siempre listas para atacar á cualquier ave rapia que se acerque á ellas. No hay ejemplar de que los Indios hayan jamás domesticado alguna; ni se sabe cosa alguna de sus nidos, huevos, incubacion, ni solicitud para con los polluelos.

En el grabado que acompaña este artículo, se verán algunas de las mas esplendidas Aves del Paraíso, aunque privadas del colorido que constituye su mayor hermosura, con los nombres que les ha dado Le Vaillant en su obra sobre los Pájaros. La especie, No. 1 (*Paradisæa apoda*) es muy notable por la hermosura de su plumage, siendo compuesto de una variedad de colores los mas brillantes; y esta especie se distingue por los filamentos largos y encorvados que salen debajo de las alas y se estenden de media vara á tres cuartas de largo. No. 2 (*El Sifilet*) llamado así por los seis filamentos que le adornan la cabeza. No. 3 y 4 estan copiados de las estampas en la obra de Le Vaillant; este último está representado en el acto de hacer ostentacion de sus magnificas plumas, como hace el pavo real con las de su cola. No. 5 (*El Soberbio*) exhibe la naturaleza y contestura del plumage del Ave del Paraíso. La palatina que le cubre el pecho, y la especie de abanicos sobre las espaldas, están enteramente independientes de las alas; y el pájaro las abre ó las cierra á su antojo; y no parece que estos adornos le sirven para el vuelo. Los que tiene sobre las espaldas caen y asientan sobre una parte de las alas como un cuello de capa.

Los vistosos plumages de las varias especies de Aves del Paraíso han contribuido al lujo y eccitado en el bello sexo un deseo vehemente de poseerlos; por lo que el esqueleto de estos pájaros con todas sus plumas forma un artículo de comercio considerable en las islas de Nueva Guinea y Molucas,

donde los naturales los cojen con redes, y mas comunmente los matan con flechas de cañas, preservando el cuero, ó mas bien el esqueleto con plumas, de un modo particular. Luego que han cojido la cantidad suficiente de la tarea del dia, los desentrañan, y cortan las patas, é introduciendo un hierro caliente en el cuerpo secan la humedad de la carne que ha quedado, sin dañar las plumas; luego llenan la cavidad con sal y especias, y preservados así los venden á los Europeos por una friolera. La estacion mas propia para la caza de estas aves es cuando los árboles están cargados de nuez moscada; entonces vienen en grandes bandadas, y es mas facil cojerlos, porque la fuerza de la nuez, como observa Tavernier, los entosiga tanto que caen al suelo sin sentido.

#### CONFERENCIA SERIA Y RIDICULA.

CUANDO el Duque de Newcastle era primer ministro, y Mr. Pitt, el primer Conde de Chatham, uno de los secretarios de Estado, casi siempre desconvenian en las medidas vigorosas que este proponía, pero la firmeza de Mr. Pitt generalmente prevalecía sobre las aprehensiones del duque. La siguiente escena sucedió en una de sus conferencias privadas. Mr. Pitt habia propuesto que el Almirante Hawke se hiciese inmediatamente á la vela con su escuadra en seguimiento de M. Conflans. La estacion era contraria, y muy peligroso salir al mar una escuadra en aquel tiempo, el mes de Noviembre. Mr. Pitt teniendo un ataque de la gota en aquellos dias guardaba la cama, y estaba obligado á recibir las visitas en su dormitorio, en el que no habia fuego porque este le aumentaba el dolor. El Duque de Newcastle fue á verle para hacerle desistir de aquella medida, siendo de opinion que la escuadra no debía salir del puerto en aquel mes tempestuoso. Hacia mucho frio en aquel dia, tanto que el Duque entró en el aposento tiritando, y al ver que no habia luz, dijo, "Cómo, está vm. sin fuego con este frio?" "No puedo sufrirle cuando tengo la gota," respondió Mr. Pitt. El Duque se sentó al lado del enfermo, y comenzó á hablar sobre el asunto de la escuadra; mas hallandose arrecido, se levantó y fue hacia otra cama que estaba algo distante en el mismo aposento, diciendo, "Con su permiso me entraré en esta cama para abrigarme," y alzando las cubiertas se metió en ella con capa y sombrero, y continuó el debate. "Es una locura," dijo el Duque, "mandar la escuadra al mar en este tiempo." "Es absolutamente necesario que la escuadra se haga á la vela," respondió Mr. Pitt, con mucha vehemencia. "Es imposible," añadió el Duque con mucho acaloramiento, "se perderá infaliblemente." "El bien del estado lo requiere," dijo Mr. Pitt haciendo contorsiones con el dolor que sufría, "y la escuadra ha de hacerse al mar." "No puedo consentir en eso," replicó el Duque temblando de frio y envolviéndose en los cobertores. A este tiempo entró el ministro de guerra, el que no pudo contener la risa al ver los dos principales secretarios de estado altercando sobre un asunto tan grave, y en una postura tan ridícula.

#### PELEA DE GALLOS.

El gallo es la criatura mas soberbia, mas galana y generosa entre toda la tribu alada. Todo su cuidado desde el amanecer hasta recojerse es la seguridad de su familia; si halla alguna cosa que pueda servir de alimento llama luego á sus compañeras para que lo tomen; y á la aprehension de cualquier peligro, da la voz de alarma para evitar toda sorpresa. Su defensa natural no le permite contender con animales cuadrupedos, pero cuando se le opone otro de su misma especie no hay animal de mas coraje en toda la naturaleza. Criado este salacísimo animal para la mayor multiplicacion de su especie, y siendo el único defensor de su familia, perderá la vida en defensa de su legítimo derecho. ¡Que lástima que el hombre, para cuyo beneficio ha sido criada esta ave, se valga de este apreciable cualidad para hacer de ella una diversion cruel! Se asegura que los Griegos fueron los primeros que hicieron la pelea de gallos un espectáculo público, con el designio de infundir en el ánimo de la juventud los principios del orgullo marcial y del amor á la patria; y si esta era la sola causa para hacer esta exhibicion una institucion política, pudiera hallarse disculpa en el exceso de patriotismo, pero en las naciones modernas no puede alegarse excusa alguna para continuar esta bárbara diversion. Hay paises que aspiran al mas alto grado de civilizacion, y sin embargo agravan la crueldad de estas escenas, calzando espuelas de acero á los pobres animales para que se hieran mas fatalmente; ó prolongan estos combates hasta el exterminio de todos excepto el último. Inglaterra ha practicado hasta ahora esta barbaridad desconocida entre los incultos Africanos y entre las tribus salvages de América. Primero echan al patio un numero de gallos, suponamos diez y seis pares; muertos los diez y seis mas débiles, se sacan los vencedores por algunos momentos, y se vuelven á poner en el patio por la segunda vez, ocho contra ocho; muertos los ocho mas débiles, se separan á los ocho vencedores por algunos minutos, y se vuelven á poner en el patio, cuatro contra cuatro, por la tercera vez; muertos los cuatro mas débiles se sacan los vencedores por un breve rato, y se vuelven á poner en el patio dos contra dos por la cuarta vez; muertos los dos mas débiles, se sacan los dos vencedores, y se vuelven á poner en el patio por la quinta vez uno contra otro, hasta que muerto el mas desgraciado, queda uno solo declarado Vencedor. ¡Barbaridad increíble! Treinta y una de estas inocentes criaturas han de morir en el patio para contribuir á la diversion de un pueblo civilizado, de unos hombres que se crearian afrentados si se les acusase de falta de humanidad ó moralidad. Sin embargo, toda persona sensible condenará como una escena bárbara y repugnante las batallas y muertes de estas criaturas, cuya rivalidad no sufre la presencia de otro individuo de su especie. Abusar de las propensidades que el Autor de la naturaleza ha infundido en sus criaturas, es ultrajar la sabiduria del Criador que ha formado sus obras con propiedades peculiares y correspondientes á los fines de su divina providencia.

## EL RUISEÑOR Y LA LUCIERNAGA.

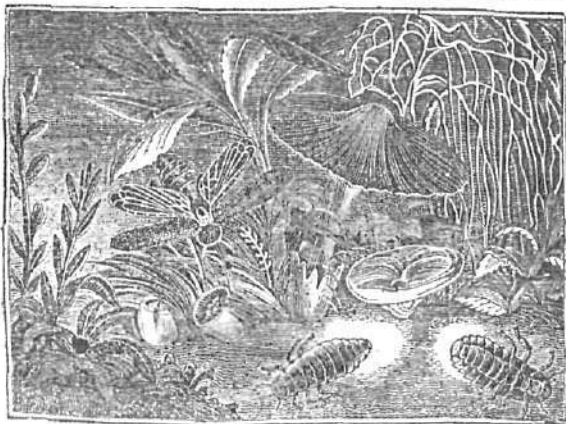


Con suaves notas y dulce trinado,  
 Por todo el día un ruiseñor  
 A su consorte había enamorado  
 En la dulce estación del amor.  
 Tanto su ardor había crecido  
 Que siguió hasta el anoecer,  
 Sin haber comido ni haber bebido;  
 Los amantes no piensan en comer.  
 Mas siendo necesario el alimento  
 Al animal grande como al chiquito,  
 Del árbol salta, y parte como un viento  
 Para satisfacer al apetito.  
 Volando pues en la oscuridad,  
 Ora á la diestra, ora á la siniestra,  
 Vino á descubrir por casualidad  
 Una luz brillante sobre la tierra.  
 El vuelo para, y con ojo recto  
 Mira atentamente hacia aquel lado,  
 Luego dijo, conocida el insecto,  
 Una luciérnaga es un buen regalo.  
 Alegre ahora y de gozo lleno,  
 No dudando ya de poder asirle,  
 Bate las alas, y estirando el cuello  
 Vuela rápido para engullirle.  
 La luciérnaga que había observado  
 El movimiento de su enemigo,

Y su intento cruel adivinado,  
 Principió á reflexionar consigo;  
 Huir de este pájaro no me es posible,  
 Y yo no puedo hacer resistencia;  
 El mas fuerte no es el mas sensible,  
 Ni vale apelar á su clemencia.  
 Me valdré pues de otro argumento  
 Eficaz, y de la razón traído,  
 Quizas que en este cruel momento  
 Quedará el enemigo convencido.  
 Así consigo misma discurría  
 La luciérnaga en este aprieto,  
 Mientras el ruiseñor á ella venía  
 Lijero, y con el pico ya abierto.  
 Tente, Amigo, dice, y esta luz admira  
 Como yo admiro tu melodía,  
 Nadie mas que yo tu canto estima,  
 Oh! si te oyera de noche y día!  
 A ti voz dulce, y á mi luz clara  
 Nos ha dado el mismo Ser supremo,  
 La tuya para agradar á su amada\*,  
 La mía para atraer mi compañero†.  
 Vivamos pues en paz, sin sobresalto,  
 En el sitio á cada uno dado;  
 Tu, alegrando la noche en lo alto,  
 Y yo brillando aquí en el prado.  
 De la luciérnaga el buen consejo  
 Muy atento escuchó Filomena,  
 Y haciendo un gorgceo toma el vuelo,  
 Y va á otra parte á buscar su cena.  
 Esta fabulita á todos advierte  
 El evitar ofensa ó murmuración  
 Luzca cada cual la gracia que en suerte  
 Le ha caído sin ajar de otro el don.  
 Brille la que es hermosa en la sala,  
 Sin hallar falta en la que canta,  
 Y la que canta bien no haga gala  
 De su voz, para abusar la que baila.  
 Si el Criador, en su sabiduría,  
 Ha hecho la variedad de talentos,  
 Esforzemonos todos á porfía  
 A vivir en paz, y todos contentos.  
 La religion nos exhorta con zelo  
 A amarnos todos como hermanos,  
 Y si aspiramos á gozar el cielo,  
 Preciso es vivir como Cristianos.

\* La hembra del ruiseñor no canta.

† El macho de la luciérnaga no tiene luz.



LUCIERNAGA MACHO Y HEMBRA.

El macho está alado; pero la hembra no tiene alas.

## EL COLOSO DE RODAS.



La idolatría es la mayor degradacion del entendimiento humano, y con todo, apenas se hallará una nacion en los anales del mundo que no haya sido arrastrada por esta grosera propension. Cual fue el pecado de los antediluvianos que causó aquel cataclismo universal en el que pereció todo viviente, á excepcion de una corta familia y un par de cada especie de la creacion bruta milagrosamente preservados en una arca, no está individualmente espresado, y es de suponer que la estremada corrupcion del género humano que provocó la ira del Altísimo, en aquella primera época, no fué otra sino la idolatría; siendo todavía mas estraño, que la primera generacion de esta misma familia que escapó del estermínio, cayese en el mismo error. Todas las naciones vivian bajo la influencia de las mas groseras supersticiones cuando Dios escogió al pueblo de Israel tomándole bajo su proteccion, y este mismo pueblo cayó cien veces en la idolatría, hasta que abandonado por su ofendido Dios y Señor fué cautivado, y casi exterminado. Entre todas las naciones del medio mundo descubierto, hace poco mas de tres siglos, no se ha hallado una sola con una idea de un Solo Dios verdadero, eterno, espiritual é indivisible, con un culto racional, ni nociones de una vida futura. Los sangrientos Mejicanos no reconocian mas dios que el horrible Huitzilopochtli, un monstruo insaciable de sangre humana. El apático Peruano nombrando á Pachacamac pronunciaba una voz sin sentido, porque su grosera mente no podía concebir atributo alguno correspon-

diente á una divinidad, y el Inca legislador no halló otro objeto de veneracion para proponer á su pueblo sino el sol como objeto solo material. El belicoso Araucano, no obstante su agilidad corporal y espíritu resuelto, jamás se remontó su imaginacion mas alto que la cumbre del Malpas, el monte mas elevado de su cordillera; y las aisladas tribus del vasto Pacifico dando culto á sus ridículos Lares, vivian tan ignorantes de una primera causa, como del fin de sus antepasados y del que á ellos les esperaba. Sin embargo, la idolatría influyó tanto en estas bárbaras naciones, que si atendemos á su ignorancia en las artes, á su privacion de máquinas y herramientas, no podemos dejar de admirar los esfuerzos que les prestó el fanatismo para erijir á sus ídolos los dos edificios mas suntuosos que jamas existieron en los dos vastos continentes que eslabona el famoso istmo; el templo de Teocalli en Méjico, y el templo del sol en el Cuzco. Pero esta especie de insulto al verdadero Dios fue todavía mas agravante en Egipto, en Asiria, en Persia, en Grecia y en Roma, cuando estas naciones habian llegado al mas alto grado de civilizacion. Un ejemplo de las obras gigantícas erijidas á los dioses fabulosos fué el Coloso de Rodas, representante del dios Apolo, y celebrado como una de las maravillas del mundo; asunto que hemos escogido para el grabado que acompaña este artículo.

El Coloso era la estatua mas magnífica y costosa que jamas trazó la idea de los artistas ni ejecutó la mano humana. Esta prodigiosa imagen de Apolo,

fué trazada por Chares, el artista mas celebrado en aquel siglo, y empleó doce años en su construccion. La figura tenía 135 pies castellanos en altura, y todos sus miembros guardaban la mas exacta proporcion; tal era su estatura que un hombre no podía abarcar con sus brazos el dedo pulgar del Coloso. Toda la estatua era de metal amarillo, y su construccion costó 300 talentos de moneda de aquel país, y contando cada talento á 1,435 pesos fuertes, resulta la suma de 430,500 pesos.

El Coloso fué erigido, 300 años antes del nacimiento de Cristo, á la entrada del puerto de Rodas, la isla mas oriental del Archipiélago, sentando un pie á cada lado del canal, de modo que los mayores barcos de aquel tiempo podian pasar á toda vela por entre sus piernas; teniendo en la mano derecha un fanal para direccion de las embarcaciones que pudiesen arribar durante la noche. Las bases sobre las que estribaban los pies eran triangulares, y todo el enorme peso estaba soportado con sesenta pilares de marmol. Una escalera de caracol en el interior daba subida hasta el fanal, desde el cual se divisaba no solo la costa de Siria, mas aun los barcos que navegaban en la costa del Egipto. Por setenta y dos años había señoreado el Coloso el puerto de Rodas, cuando un terremoto le derribó, 228 años antes de la era Cristiana, quedando en parte destruido con la tremenda caída; y aunque fueron hechas muchas contribuciones para restablecerle en su lugar, todo fué en vano. El Coloso quedó, pues, abandonado por el espacio de 881 años, hasta que apoderandose de Rodas Moaviás, el sexto emperador de los Sarracenos en el año 653, vendió la estatua á un Judío comerciante de Edesa, el que la hizo pedazos y llevó todo el metal al puerto de Alejandria, desde donde fué removido al interior por novecientos camellos.

#### CIERRA LA PUERTA.

A principios del siglo pasado hubo en Inglaterra un clérigo, célebre por sus talentos y memorable por sus singularidades. Su nombre era Swift, y habiendo ocupado el deanato de la catedral de Dublin hasta su muerte, es generalmente conocido por el nombre de Dean Swift. Era un buen amo, generoso y sin orgullo, pero sumamente rígido con sus criados; estos eran bien tratados, las obligaciones de cada uno estaban distintamente especificadas, y el olvido no era jamas admitido por excusa. Todos tenían la orden positiva de cerrar la puerta de su cuarto ó estudio siempre que entraran ó saliesen. Sucedió, pues, que una de sus criadas entró un dia en su estudio á pedirle licencia para ir á la boda de una hermana suya, en un lugar tres leguas distante de Dublin. El Dean no solo le dio el permiso que pedía, mas mandó que le diesen un caballo, y que un criado fuese acompañandola en el camino. La muchacha, enagenada de gozo al oír el favor que su amo le hacía, se retiró olvidandose cerrar la puerta, y preparado el criado que la había de acompañar, montó á caballo y partió para la fiesta. Ya estaba en la mitad del camino cuando la alcanzó otro criado con orden espresa de que volviese in-

mediatamente, lo que hizo la pobre muchacha llena de confusion, y sin poder adivinar la causa de aquella novedad. Llegada á casa, se presentó al Dean preguntando en qué había ofendido, ó qué cosa la mandaba. "Solo que cierras la puerta," dijo el Dean, "y marcha luego al casamiento."

#### LA FONTAINE.

Se dice que La Fontaine era uno de los hombres mas abstraídos que se han conocido; y si la circunstancia referida por Furetiere es cierta, nos da un ejemplo de abstraccion la mas singular que pudiera imaginarse. La Fontaine acompañó el funeral de un gran amigo suyo, y despues de algun tiempo fué á la casa del finado para hacerle una visita: preguntó por él como es costumbre, quedó muy sorprendido al oír su fallecimiento: despues de una breve suspension volvió en sí, y tocandose la frente con la mano dijo, "Es muy verdad, y ahora me acuerdo que yo asistí al entierro."

#### Instruccion popular sobre la Historia.

##### MONARQUIA DE EGIPTO.

UNA de las ventajas mas características del estudio de la historia es la facilidad con que ensancha la mente de la juventud, trazando y combinando los mas remotos acontecimientos humanos; y por esto comienza comunmente el estudio de la historia con una noticia de los anales de aquellas naciones orientales, en las cuales comenzó á brillar la luz de las ciencias, y los placeres de la civilizacion fueron gradualmente refinando el entendimiento para hacer al hombre capaz de representar debidamente el papel que le conviene en la vasta escena del mundo. Atendiendo á estas circunstancias, no se hallará un imperio ó reino en las crónicas antiguas, tanto sagradas como profanas, que merezca la primacía, con respecto á Europa, como el imperio de Egipto. Este país donde las ciencias habian florecido, y la administración pública llevada á un grado de perfeccion desconocida en otra parte del globo, floreció muchos siglos antes que la Grecia tuviera nombre, ó se pensase en la fundacion de Roma. La situación local de Egipto poseia muchas ventajas, ocupando la parte mas saludable de toda el Africa, limitando con el Asia de la que está separada por el mar Rojo, y presentando la parte mas esencial del país al mar Mediterraneo por donde habian de ser trasportadas á Europa las ciencias y artes, las que perfeccionadas despues con mayor esmero han hecho á esta pequeña parte la Señora de todo el globo. El Nilo, uno de los rios mas grandes, y sin duda el mas útil de la tierra, cuyo nacimiento ha sido últimamente averiguado, corre por todo aquel país en una extension de docientas leguas, y por medio de inundaciones periódicas fertiliza aquel país cuyo terreno está principalmente formado con los depósitos renovados de aquellos aluviones. La mayor anchura del país tiene como cincuenta leguas. Este territorio estaba antiguamente dividido en tres partes principales — el Egipto Alto (llamado Tebaida por

ser Tebas la capital); el Egipto Central; y el Egipto Bajo que comprende el distrito mas llano, incluyendo Delta, una isla triangular formada por las dos grandes embocaduras del Nilo y la orilla del Mediterraneo.

La historia de la primera gente que pobló este país extraordinario está envuelta en fábulas. Algunos historiadores gentiles señalan el primer establecimiento á una época mucho mas remota que la creación del mundo segun Moises, error en que incurren casi todas las naciones Asiáticas; otros fijan la primera poblacion algunos siglos antes del diluvio general, lo que tambien es incompatible con la narracion Mosáica; pero lo mas probable, considerando la antigüedad de aquel pueblo, es que la monarquía de Egipto fué establecida por Menes, ó segun otros Misraim, 1816 años despues de la Creación del mundo, poco menos de dos siglos despues del diluvio exterminador; y continuando la dinastía de Misraim hasta el año del mundo 3479, cuando fué destruida por Cambises Rey de Persia. Es muy notable que todos los soberanos que sucedieron al trono de Misraim estuviesen animados con el mismo deseo de trasmitir á la posteridad monumentos de su poder, erijidos con extraordinaria magnitud y esplendor, como lo testifican las estupendas ruinas de ciudades, templos, obeliscos, pirámides, y otras obras esparcidas por aquella vasta llanada, todavía existentes y tantas veces mencionadas por los viajeros. Aunque en la cronología Egipcíaca tienen los soberanos nombres individuales, aquellos que reinaron por un periodo considerable, especialmente en el Egipto Bajo, son todos llamados y conocidos por el nombre Faraon, título de magestad que probablemente significaba Emperador. Así es que Moises llama en el Génesis Faraon al monarca que favoreció al Patriarca José 1715 años antes del nacimiento de Jesu Cristo; y en el Exodo llama tambien Faraon al mas notable en oprimir á los Israelitas, y en cuyo reinado nació el mismo Moises, 1571; y el mismo nombre es dado á su sucesor, el que fué ahogado en el mar Rojo persiguiendo á los Israelitas en su salida de Egipto, aunque cada uno de estos monarcas tenía un nombre individual.

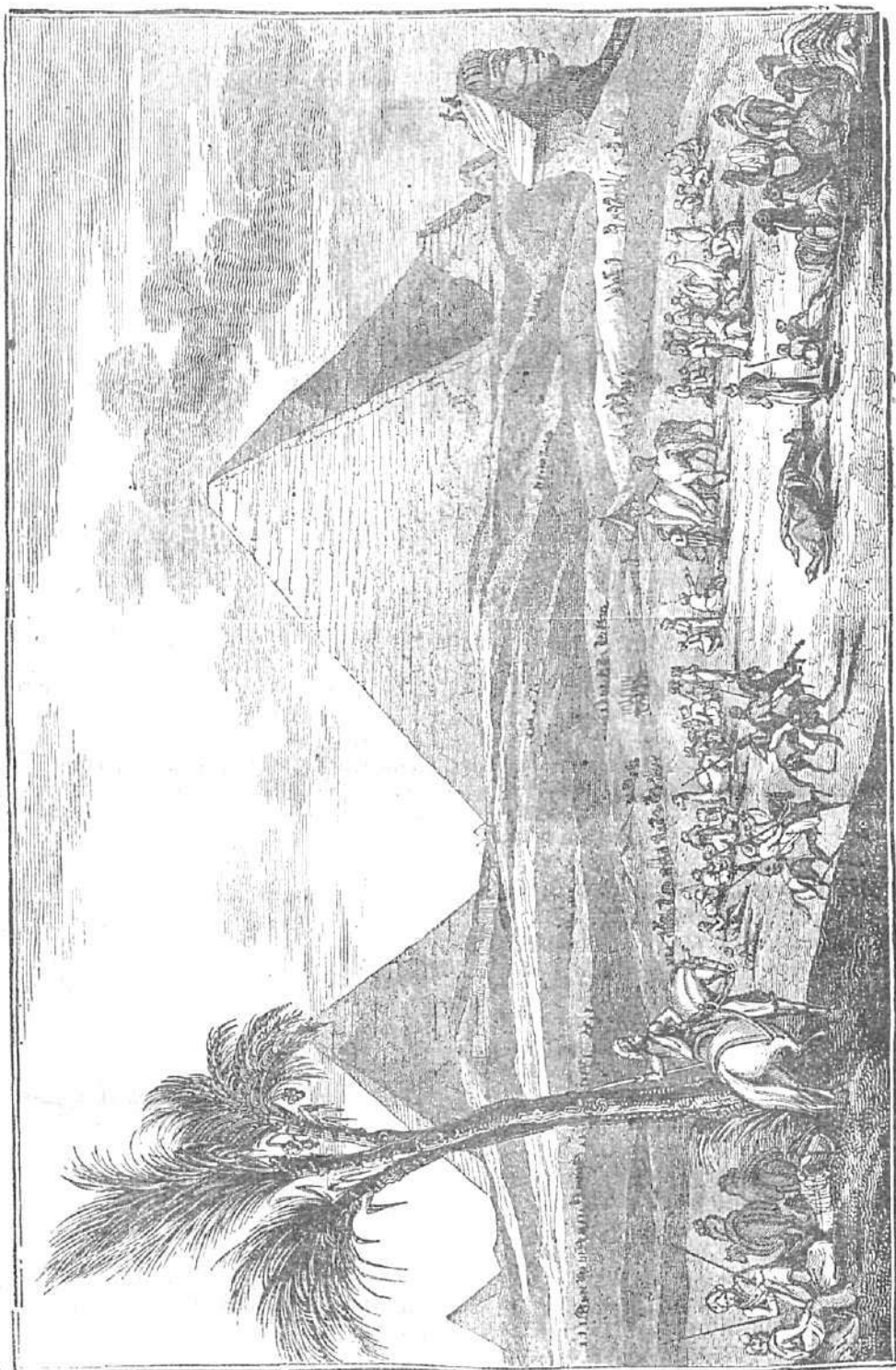
Gobernado pues el Egipto por un curso de circunstancias desconocidas hasta ahora, y que probablemente quedarán ocultas para siempre, fué el primer país sobre la haz de la tierra que dió muestras de educacion é inteligencia, y al que las ciencias, las artes, y todos los departamentos de la industria humana deben su origen. "Este reino (dice Rollin), hizo los mayores esfuerzos para el cultivo del entendimiento humano, hecho tan conocido en la Grecia, que sus hombres mas ilustres, tales como Homero, Pitágoras, Platon, los grandes legisladores Licurgo y Solon, y casi todos los grandes filósofos de aquellos tiempos iban á Egipto para completar sus estudios, y sacar de aquella fuente de luz cuanto era mas raro y apreciable en todo género de sabiduría. Dios mismo ha dado en las Santas Escrituras un testimonio glorioso de este reino cuando alabando á Moises dice, "que era sabio en toda la sabiduría de los Egipcios." Ellos enseñaban la historia natural, la geometría y astronomía, siendo

de admirar el conocimiento profundo que habian adquirido en la ciencia de los astros, pues fueron capaces de averiguar el periodo necesario para las revoluciones anuales de la tierra, fijando el año en 365 dias y 6 horas, periodo que ha continuado sin alteracion hasta la última reforma que la continuada variacion de algunos segundos de tiempo habia hecho necesaria. Los Egipcios han sido igualmente los primeros en perpetuar toda especie de informacion por medio de la escritura ó grabados en piedra ó metal, y por consiguiente los primeros que formaron libros y establecieron bibliotecas, guardando estos repositorios de literatura con el cuidado mas escrupuloso; pero habiendo sido destruidas estas colecciones de sus tareas mentales, conocidas ahora solo por la relacion de los historiadores griegos, estamos privados de las obras de sus sabios y de sus poetas; y el poco conocimiento que tenemos de los caracteres que empleaban en sus escritos, se debe á algunas inscripciones en piedra halladas en las ruinas de pirámides y templos. Estos caracteres eran sumamente curiosos, consistiendo principalmente en representaciones de objetos animados é inanimados, cada uno de los cuales espresaba una idea particular. El uso de figuras emblemáticas parece haber sido práctica comun de todas las naciones incultas, siendo como el primer grado hacia la instruccion popular, como se ha observado en las ruinas de naciones remotas de Europa, Asia, y hasta en América como acreditan las ruinas del Palenque y otros pueblos que precedieron á los Mejicanos en aquella parte del Nuevo mundo; pero el uso de un alfabeto, por medio de cuyos caracteres se pueden formar palabras con la misma prontitud que se pronuncian, fue en tiempos antiguos la invencion de los Egipcios, el uso de los cuales fue despues trasportado á Grecia por el Mediterraneo, por una persona célebre por este servicio, y cuyo nombre Cadmo será perpetuado entre todas las naciones Europeas que se han aprovechado de tan apreciable artificio. El uso de figuras emblemáticas no fué enteramente abandonado por los Egipcios despues de la invencion de las letras, habiendole continuado casi esclusivamente para denotar asuntos misteriosos de su religion. Se ha dado á estas figuras el nombre de *geroglíficos*, y son de varias especies, mas ó menos significantes de la cosa ó idea que intentan espresar. Por cuatro mil años ha estado el mundo ignorante del modo de descifrar estos geroglíficos, no habiendo dejado los Egipcios llave alguna para descubrir el sentido de estas inscripciones, hasta que las investigaciones asiduas de algunos Franceses descubrieron un resorte para aclarar esta obscuridad. Se observó, que aunque las figuras frecuentemente significan la cosa que representan, por ejemplo la figura de un leon significando este animal, hay sin embargo muchos casos en que representa solo la letra L que es la inicial de la palabra *leon*. Este descubrimiento de descifrar los geroglíficos Egipcíacos, por las letras iniciales de los nombres de las cosas representadas, ha abierto el camino para entrar en un vasto campo de investigaciones, y será de gran socorro á los viajeros indagadores que visiten lo interior del antiguo territorio de los Faraones.

Los antiguos Egipcios nos han dejado una prueba evidente de la insuficiencia del entendimiento humano, para conocer los atributos de un solo y verdadero Dios sin la asistencia de la revelacion, pues que toda su inteligencia no pudo precaver el que cayesen en las mas groseras supersticiones. Ellos no solo adoraban á un gran número de dioses ideales concebidos en su fantasía, como á Osiris é Isis, símbolos del sol y de la luna, mas tambien tributaban culto á un gran número de bestias, como el toro, el perro, el lobo, el cocodrilo, el gato, el ibis ó cigüeña, &c.; siendo tanta la reverencia que tenian á estos animales, que en años de hambre extrema, preferian el comerse unos á otros, antes que matar á estas deidades imaginarias para que les sirviesen de alimento. Los sacerdotes Egipcios fueron los primeros que inculcaron en el pueblo la extravagante doctrina, de que las almas de los hombres pasaban despues de la muerte á los cuerpos de animales, mundos é inmundos, como galardón ó castigo de las buenas ó malas obras que habian practicado en el cuerpo, hasta que completada la espiacion volvieran á animar otra vez al mismo cuerpo de donde habian procedido, estableciendo así una especie de resurrección. Este dogma absurdo no estaba reducido solo á la plebe, mas se extendía tambien á los palacios, é imbuidos los soberanos en esta creencia, fueron inducidos á erijir enormes edificios donde pudiesen sus cuerpos reposar en seguridad hasta volver á ser animados. Esta nocion fantástica nos manifiesta claramente la práctica misteriosa de inhumar cuerpos embalsamados, llamados Mónias por su duracion, en aquellas estupendas pirámides, contadas ahora entre las grandes maravillas del mundo.

Egipto en el cenit de su antigua gloria era celebrado por sus muchas ciudades magníficas, entre las que se distinguian dos de grande fama, Tebas capital del Egipto Alto, y Memfis la otra capital en el centro; la primera era sin duda la mas extraordinaria, tanto en estension como en esplendor, y ahora ocupa parte de su recinto un pueblo llamado Said; y en el terreno de la segunda está fundada la capital moderna llamada Cairo. Casi todo el distrito de ambas ciudades está cubierto con ruinas de templos antiguos y otros edificios que publican su pasada grandeza. La vicisitud de los imperios poderosos parece haber sido decretada por la naturaleza, pues no hay uno que se haya escapado de una total destruccion; así vemos al Egipto despues de una larga y gloriosa dinastía, de un poder civil el mas bien administrado, de una triunfante gloria militar, y lo que es mas recomendable, de un grado alto de civilización, y de ser la cuna de las ciencias y artes, reducido por muchos siglos á un estado de pobreza, desolacion é ignorancia la mas bárbara, siendo el reinado del presente Baxá el primero en que las artes de Europa han hallado entrada y alguna proteccion. La primera irrupcion que experimentó el Egipto fué la del ejército de Babilonia bajo el imperio de Nabucodonozor, 569 años antes de la era Cristiana, cumpliendose entonces la profecía de Jeremías en castigo de las costumbres viciosas y culto idólatra de los Faraones y de su pueblo.

Cuarenta y cuatro años despues fué atacado otra vez por un ejército poderoso mandado allí por Ciro, su gobierno aniquilado, y reducido el antiquísimo imperio de Egipto al estado miserable de una colonia de Persia. Dociientos años despues cayó bajo el poder de Alejandro Magno, como sucedió á todo el imperio Persa; pero habiendo edificado aquel monarca Griego la ciudad de Alejandria junto á una de las bocas del Nilo, y establecido allí su corte por algun tiempo, el puerto de Alejandria llegó á ser en pocos años una de las ciudades mas opulentas del mundo. En la division del imperio Persa, hecha despues de la muerte del triunfante Alejandro, el Egipto cayó en suerte á Tolomeo Lago, uno de los generales de aquel conquistador, al cual sucedió una raza de príncipes conocidos todos por el nombre de Tolomeo de Egipto, á imitacion del nombre Faraon, pero distinguidos por otros nombres individuales. Cleopatra, aquella princesa tan célebre por su hermosura, su esplendor y resolucion, fué la última descendiente de la noble linea griega, acabando en ella la dinastia de los Tolomeos; y cuando oprimida por las consecuencias de sus desaciertos rindió su vida á la violencia de los áspides, su imperio vino á ser una provincia de Roma. En consecuencia de la subversion del imperio Romano, el Egipto estuvo envuelto en confusion y anarquía, hasta que fué completamente subyugado por los Sarracenos, los que introduciendo la ley del Alcoran y la aversion Mahometana á todo lo que es ciencia, destruyeron las famosas bibliotecas, demoliendo al mismo tiempo las obras espléndidas de las artes, con tan fanático furor, que todo quedó reducido á un desierto, y la rudeza mas bárbara sucedió á las costumbres refinadas de los Egipcios antiguos. Despues que Constantinopla vino á ser la corte de los Musulmanes, el Egipto fué gobernado por varios Baxás nombrados por el Sultan, y como cada uno de estos oficiales tenia el mando de un pequeño distrito nada podia escapar á su rapacidad. Buonaparte condujo á las orillas del Nilo un ejército Francés en 1798, y derrotó á los Baxás combinados. Los Franceses fueron expelidos por los Ingleses en 1801; y puesto otra vez el Egipto bajo el dominio del Gran Señor, ha sido gobernado por un Virey, el presente Mehemet Ali, hombre de grande resolucion, de algunos talentos y aparente civilización. La ambicion de este gefe no le permitía sufrir la idea de ser un oficial subordinado, ni Baxá tributario, y queriendo el Sultan por otra parte humillar á su vasallo, mandó á su gran Vizir con un ejército para reducirle á obediencia, pero el astuto Ali estaba preparado para resistir; y avanzando su hijo Ibrahim con un ejército derrotó al Vizir, puso en consternacion la corte de Constantinopla, haciendo temblar al Sultan en su trono. El gran Señor de los Turecos, Señor de setenta y dos reyes, como se titula, se ha hallado en la degradacion de suplicar al Zar de las Rusias le defienda con sus armas en su propia capital. Con la mediacion de Rusia, el general Egipcio ha retirado sus tropas, en virtud de un tratado por el cual el Gran Señor reconoce la independencia del Egipto en la familia de Mehemet Ali.



LAS PIRAMIDES DE EGIPTO.

HEMOS dicho en otra parte que el Egipto ocupa el primer lugar en los anales antiguos, remontándose tanto su antigüedad y las tradiciones de su civilización, que la transcendencia de los historiadores antiguos y modernos no han podido correr el velo que oculta el origen y progresos de aquel antiguo pueblo. Mas de cuatro mil revoluciones ha completado el sol en el círculo de su imperio, difundiendo sus rayos vivificadores sobre aquellos hijos

TOM. I.

del Nilo; generaciones han sucedido á generaciones, y naciones á naciones, admirando todas los estupendos monumentos erijidos por sus antepasados para perpetuar la memoria de su poder y de su genio, por esto es que las pirámides giganticas, que han desafiado los elementos y resistido las convulsiones del globo, merecen el primer lugar entre las maravillas presentes y de que hay memoria. Cual fue el intento propuesto en la fábrica de estas enormes

E

pilas de materiales, está envuelto en misterio; supongamos que fueron monumentos de potentados caprichosos, y examinemos solo su arquitectura exterior, ó interior diseño.

Las pirámides llamadas de Egipto en general, y de Gizeli con mas propiedad por estar situadas en un pueblo de este nombre, están cuatro leguas distantes de las orillas del Nilo, sobre un terreno de roca, como ochenta pies sobre el nivel del rio, este terreno está cubierto de sepulcros mas ó menos grandes formando calles. Tres son las pirámides que se descuellan á una altura inmensa; la conocida por el nombre de Cheops es la mayor; sus dimensiones tomadas por Herodoto, quien la visitó 2,300 años ha, eran 880 pies cuadrados en la base, pero habiendo sido esta cubierta en parte por las arenas del desierto de Libia conducidas allí por los vientos, las dimensiones actuales tomadas recientemente por un ingeniero Francés, son las de un cuadrado de 820 pies castellanos de cada lado, y ocupando por consiguiente un espacio de quince fanegas y media de tierra, estension tan monstruosa para un edificio, que parecería increíble si no estuviera demostrado con hechos indudables. La altura perpendicular es 613 pies. El ápice no termina en punta, sino en una plataforma seis varas y media en cuadro. El inteligente Savari que viajó por Egipto en 1770, hace una descripción muy animada del magnífico prospecto que se presentó á su vista cuando, despues de siete horas de esfuerzo para subir, llegó á la cumbre de esta montaña arquitectónica: "Sentado sobre la obra humana mas maravillosa, como sobre un trono, veíamos alternativamente, ya un desierto espantoso, ya ricas llanadas donde los campos Eliseos fueron imaginados; pueblos esparcidos por un lado, rodeados de palmas y arboledas; un magestuoso rio sobre el que los barcos surcaban á toda vela, y por cuanto alcanzaba la vista no se descubria sino obras al parecer de gigantes. El universo entero no presenta un paisaje mas variado, mas magnífico, ó mas tremendo." Plinio y Diodoro Sículo, historiadores eminentes, hablando de estas pirámides, convienen ambos en que la mayor de ellas no pudo erijirse en menos de 20 años, y que 360,000 hombres fueron empleados en la obra. Gran parte de las piedras empleadas en este edificio tienen 33 pies de largo; y el material que contiene bastaria para levantar una pared, 11 pies de alto y uno de ancho, que se extendiese ochocientas leguas. El que imagine esto una exageracion, calcule los pies cúbicos que contienen las dimensiones dadas arriba, y compare el resultado.

LA PIRAMIDE DE CEPHRENE es la segunda en magnitud; su base es un cuadrado de 718 pies castellanos, y su altura perpendicular 438 pies. La tercera pirámide de Mycerinus es algo menor que la antecedente; y estas dos últimas tienen una linea de aposentos cortados en la roca; hay tambien otras varias pirámides, y ruinas de templos al rededor de todas ellas. A trecientos pasos de la pirámide de Cephrenes está situada la celebrada Esfinge de Egipto, cuya descripción, con un grabado apropiado, reservamos para el Numero siguiente.

(Se continuará.)

## EL MAR ARTICO.

El interés ha sido generalmente el primer móvil de las empresas mas arduas, y de los descubrimientos mas espléndidos; cada descubrimiento ha sido estrechamente importante para estender las ciencias, y ninguna ciencia hace adelantamientos grandes que no sean productivos de ventajas considerables al género humano; así ha continuado por cuatro siglos moviéndose este círculo cuyo principio y fin son el interes y beneficio del hombre. La ambicion de quitar á la república de Venecia el monopolio del comercio de la India estimuló á los esforzados Portugueses á luchar por muchos años contra mares y peligros inauditos, hasta doblar el Cabo de Buena Esperanza, llegar á la costa de Malabar, y arbolar las Quinas en el Indostan; la ambicion de buscar un Nuevo Mundo llevó despues á los Españoles, bajo la direccion de Colon, errantes por el Atlántico hasta hallar el Mundo desado; la ambicion de buscar otro mundo mas allá del Nuevo, acabado de descubrir, arrastró las naves de Magallanes por aquella inmensa superficie de agua hasta volver por el Oriente, siendo los primeros mortales que circunnavegaron el globo; la ambicion de buscar un pasaje al Asia por el Norte de America hizo descubrir á los Ingleses aquellas inmensas bahias de Hudson, Baffin y otras hasta perderse en el Polo; todas estas empresas han contribuido á elevar las ciencias al punto en que se hallan hoy, sacandolas de su infancia; y la Geografia del globo antes ignorada y casi perfecta ahora, ha hecho á los Europeos dueños del Mundo, no habiendo en todo él un lugar de importancia alguna donde no lleven y saquen beneficio de su comercio.

Pero si el interés estimuló antes á aquellos navegantes ilustres, otro motivo mas noble ha impellido en este siglo á otros marinos no menos distinguidos para hacer espresamente expediciones de una naturaleza mas peligrosa que las anteriores, como se ha visto últimamente ejemplificado en el capitán Ingles Ross. Este intrépido oficial equipó á espensas suyas un barco construido para vapor y vela, enlistó atrevidos marineros, y partió de Inglaterra en 1829 para engolfarse en un mar de montañas de nieve, que poco antes habia burlado sus esfuerzos, y las expediciones mas bien combinadas del capitán Parry tan liberalmente socorrido por el gobierno. ¿Qué motivos tenia el capitán Ross para emprender una esploracion tan peligrosa? El no esperaba descubrir imperios, encontrar minas de oro, ó islas de especias; no buscaba ventajas mercantiles, ganar premios ofrecidos, ni obtener promociones; otro motivo mas laudable le atraía al Polo, con un ardor tan vehemente que no podia enfriarle todo el hielo que la naturaleza ha opuesto allí al hombre; el honor de perfeccionar la geografia señalando la ultima linea que falta en el mapa del globo; el deseo de averiguar el fenómeno inesplicable de la extraordinaria depresion de la aguja magnética hacia el centro de la tierra; el anhelo patriótico de pasar la bandera inglesa por un mar que ha resistido los esfuerzos de otras naciones; y la noble ambicion de dejar á su descendencia, "EL PASAJE DE ROSS" estampado para siempre en las cartas de marcar.

Tales eran los deseos que impelieron á este navegante para hacer una tentativa tan peligrosa.

Cuatro años habian corrido sin haber noticias de estos atrevidos marineros; y sabiendose cuan grandes eran los peligros que tenian que encontrar, los obstáculos que era necesario superar, la dificultad de hallar provisiones en aquella region glacial, todo concurría á aumentar la aprehension de que podrian haber perecido. La bien conocida filantropía de los Ingleses, particularmente para con los hombres emprendedores, sugirió el formar una expedicion para socorrer á Ross y su gente si se lograba encontrarlos; y hecha la subscripcion necesaria, fué habilitado un barco y puesto al mando del capitan Back, bien conocido por su última expedicion al mar del Norte por el interior de América. Poco despues de haber partido este oficial á su ardua comision, los amigos de Ross tuvieron la agradable noticia de que la Isabela, un barco ballenero, le habia hallado, y tomando á bordo al capitan y su gente los trajo felizmente al puerto de Hull, con solo la pérdida de tres hombres en tan larga y desastrosa expedicion.

El capitan Ross está preparando para la imprenta la relacion de su viaje, los descubrimientos hechos, el naufragio de su barco, y los trabajos padecidos por tres años en que se hallaron abandonados sin comunicacion con el género humano: mas no pudiendo salir á luz esta interesante narracion hasta el mes de Abril próximo, y muchos de nuestros lectores desearán estar informados de la naturaleza, objeto real, descubrimientos y sucesos de estas expediciones polares, nos proponemos insertar en cada número del Instructor lo mas interesante de todos los viajes hechos en busca de un paso por el mar Artico, desde el descubrimiento del Océano Pacifico, época la mas importante en la geografia del globo terracneo; lo que servirá de preparacion para entender y apreciar la narrativa interesante que espera con impaciencia el público de la pluma del capitan Ross.

#### DESCUBRIMIENTO DEL MAR PACIFICO.

Entre todos los compañeros de Colon no habia quizas uno de mayor corage é intrepidez que Vasco Nuñez de Balboa, poseyendo al mismo tiempo aquel don singular de atraer á sí á los enemigos y hacerse respetar de los amigos. Los Indios del Darien eran muy belicosos, los Españoles no reconocian aliados sino vasallos, y Balboa fué considerado el mas á proposito para hacer aquella conquista. Nombrado jefe de la expedicion, fundó la colonia del Darien con un corto número de soldados, manteniendo una constante guerra contra todos los caciques circunvecinos. Careta, el cacique mas poderoso de aquel país, ofreció su amistad á Balboa, dándole su hija como fianza de su fidelidad; y la hermosura de la India ganó tanto la voluntad del jefe Español, que preservó á su padre en sus dominios y á su pueblo en perfecta seguridad. Aquí fué donde Balboa recibió la inteligencia de que al otro lado del país que ocupaba, habia un grande mar, y como la ambicion de aquellos esforzados descubridores no les permitia oír la existencia de país, isla ó mar alguno sin sujetarlo al imperio Español, luego

resolvió partir á un descubrimiento que en su imaginacion estaba revestido de lo maravilloso. El no ignoraba que habia naciones que combatir, y muchas dificultades que superar, pero la idea de lo dificultoso era en aquellos hombres el mas poderoso estímulo para obrar. La colonia del Darien estaba compuesta de aventureros resueltos á emprender todo, por lo que Balboa no tuvo dificultad en formar un cuerpo expedicionario de ciento y noventa hombres en los que podia confiar. El no les ocultó los peligros que tenian que arrostrar: les espuso la grande probabilidad de tener constantemente que abrirse camino con la espada en la mano contra naciones de Indios, abrir paso por bosques espesos, atravesar rios caudalosos, pero que al fin habia un mundo que descubrir, dónde hallarian mas riquezas de las que dejaban atras, y mas gloria que ganar de la que hasta entonces habian obtenido. El espíritu de aquellos hombres que habian dejado su patria por ir al Nuevo Mundo para ver y ejecutar cosas extraordinarias, fué ahora mas excitado con el prospecto de hacer una hazaña tan maravillosa como descubrir otro océano y países inauditos, prometiendo todos seguir á su caudillo por cuantas dificultades pudieran ocurrir. Balboa armó bien á todos con espadas, ballestas y arcabuces; y para mantener su corto batallon preparado siempre para la accion, tomó un número de Indios cuyo afecto habia ganado por su bondad, para que cargasen provisiones, y ayudasen con los servicios importantes que les facilitaba el conocimiento del país. Tal era el armamento con que el atrevido Balboa partió á descubrir el Océano Pacifico, y las regiones doradas que habia concebido en su imaginacion.

En primero de Septiembre 1513, se hizo á la vela la expedicion, compuesta de un bergantin y nueve piraguas, para internarse en el golfo de Darien, llegando sin accidente alguno á Coiba, el territorio del cacique Careta, quien le recibió con los brazos abiertos como á hijo. Aquí dejó la mitad de su gente para guardar el bergantin y canoas, y con la otra mitad dió principio á su grande empresa. La marcha era la mas laboriosa que podia imaginarse: los soldados cargados con el peso de sus rodela y armas se hallaban obligados á abrirse camino por bosques nunca transitados, trepar por montes escabrosos, y pasar precipicios peligrosos. A los tres dias de marcha penosa llegaron á Ponca, pueblo de enemigos inveterados de Careta, los que percibiendo la llegada de los formidables extranjeros, é ignorando el objeto de su marcha, temieron por sí mismos, y se internaron en lo mas denso de la frondosa falda del monte inmediato. Continuar en un pueblo abandonado de enemigos, que estaban acechando los movimientos, no era descanso; era pues necesario ó destruirlos ó ganar su amistad, lo primero era exponer la gente y perder tiempo, y sabiendo ahora Balboa la retirada del cacique, tentó persuadirle por medios de los Indios que llevaba en su servicio á que volviese á Ponca; el cacique creyó conveniente arriesgar todo en una entrevista con el capitan Español, y así volvió á su pueblo. Era una cualidad muy singular en Balboa, la facilidad con que ganaba á su voluntad todos los Indios, y esto prueba que estaba dotado de prendas muy nobles. El

cacique de Ponca quedó tan cautivado de los modales del Español, que le comunicó todo cuanto sabía sobre el mar que buscaba, exagerando la riqueza de las naciones que habitaban sus costas, y comprobando con un presente que le hizo de muchos ornamentos de oro ricamente trabajados.

Animado mas y mas Balboa con la certeza de descubrir un otro Océano, y la probabilidad de hallar una costa de oro, tomó nuevos guías, y dejando los enfermos, se avanzó con el resto por aquellas intrincadas montañas que forman la cabeza de los Andes; unas veces se hallaban obligados á trabajar todo un día para atravesar un bosque, y luego subir un escarpado monte de muchos miles de pies en elevación; otras veces era forzoso pasar rios invadables por su rapidez y profundidad; siendo tan trabajosa la marcha que les costó cuatro dias de incesante esfuerzo para adelantar solo diez leguas, y el fin de esta penosa marcha fué encontrar un aguerrido cacique, llamado Cuaracua, con todo su pueblo ordenado en batalla para resistir á los Españoles. Balboa no tenia mas de sesenta y seis combatientes consigo, y el ejército enemigo se componía de hombres escogidos, armados con flechas, hondas, lanzas y mazas formidables de madera de palma, tan pesadas, duras y agudas como si fueran de hierro. No habia otra alternativa que morir ó vencer: el capitan Español ordenó su gente, y esperó el ataque: los Indios, viendo un número tan inconsiderable, se arrojaron á los Españoles con furiosos ahullidos, como seguros en destruirlos en un momento; Balboa los dejó acercar, y con una descarga de arcabuces suspendió el impulso del ataque; luego soltó los perros que tenia adiestrados para las batallas, causando tanta confusion entre los Indios que consternados tomaron la fuga, los Españoles los siguieron, y en pocas horas el cacique Cuaracua con seiscientos guerreros suyos quedaron tendidos en el campo de batalla. Concluido el sangriento triunfo, marcharon los vencedores al pueblo de Cuaracua, donde hallaron un botin considerable de oro y piedras preciosas. Despues de esta victoria escogió Balboa los prisioneros mas inteligentes, y supo de ellos que el monte á cuyo pie estaban, era el último hacia la costa, y que desde su cima se descubria el mar; con cuya inteligencia mandó á su gente retirarse á reposar temprano, para efectuar la subida al amanecer del día siguiente.

El 26 de Septiembre fué el último día de las ansias del esforzado Balboa, el que al despuntar la aurora llamó á su gente, y partiendo del pueblo de Cuaracua comenzó la subida por aquella áspera y escarpada montaña, olvidando las fatigas de tan penosa empresa con la esperanza de entrar presto en la triunfante escena, en la que habian de hallar el premio de su resolucion, sus trabajos y su constancia. A las diez de la mañana, vencida una dilatada espesura de monte, se hallaron en la clara region del monte, cuando los guías señalaron á un parage desde donde se veia el mar del Sur. Balboa mandó entonces hacer alto á su gente, y que ninguno se moviese; y ascendió él solo, con el alma en éstasis, y el corazon palpitando, confuso en la multitud de ideas que se le ofrecian á la mente. Llegado en fin al propio lugar, quedó atónito con

el grandioso prospecto, que excedia en grandeza á cuanto habia imaginado; un delicioso paisaje de verdes campos y arboledas estendiendose por los lados hasta perderse de vista, y un Océano al frente, brillando con los rayos del sol matutino, hasta tocar el horizonte con la bóveda del cielo; á la vista de aquel nuevo mundo Balboa se postró de rodillas para adorar á Dios y darle gracias por ser el primer Europeo á quien le fué concedido un descubrimiento tan esplendido. Luego hizo señal á los suyos para que subiesen, y cuando todos vieron el deseado Océano, cantaron en la cumbre del monte el *Te Deum laudamus*— como era costumbre en todos los descubrimientos de importancia. Balboa ordenó luego enarbolar la Cruz, como señal de triunfo y conquista Cristiana; un monton de piedras fué hecho para señalar la posesion de España, y los nombres del rey y de la reina fueron grabados en las cortezas de los árboles. Tal fué el descubrimiento del mar Pacífico.

(Se continuará.)

#### CHAPELLE Y BOILEAU.

CHAPELLE, famoso autor Francés, era un hombre sabio, chistoso, muy aficionado á la sociedad, por lo que su compañía era deseada en todas las tertulias de Paris. Un solo defecto eclipsaba á menudo la brillantez de su conversacion, y acibaraba el placer que causaba con su compañía á la mesa de sus amigos, y este era su pasión y exceso en la bebida. Sus amigos deseaban curarle de este pernicioso hábito, pero cada uno temia ofenderle; hasta que Boileau, el amigo mas sincero de Chapelle, se encargó de la comision de reformarle, predicandole un buen sermon. Con este cristiano intento partió Boileau á buscar al objeto de su zelo, y encontrandole en la calle, despues de saludarse mutuamente, comenzó la reprehension en los términos mas fuertes y amistosos que pudo. Chapelle escuchaba la fraterna con grande atencion, lo que animaba mas á su predicador, y pasando junto á una vinería dijo á Boileau, "Entremos aquí á sentarnos, yo quiero escuchar todo lo que vm. tiene que decirme en silencio, porque el ruido en la calle me impide el oirle, y le aseguro, amigo mio, que sus razones me hacen mucha fuerza." Viendo Boileau á su amigo medio arrepentido consintió en ello, no teniendo ya duda de efectuar su conversion en aquel día. En estas casas no se puede entrar sin gastar algo; una botella del mejor vino fué servida á los huéspedes, y como la plática continuaba, otra botella, y otra fué ordenada, porque Boileau estaba resuelto á esforzar su elocuencia y aprovecharse de la buena disposicion de Chapelle, pero el traidor del vino se subió á la cabeza de los dos filósofos; el sermon voló al cielo, y el predicador y penitente cayeron á tierra sin poder moverse de embriagados. Viendo el fondista á los dos poetas tan rendidos por el vértigo, hizo traer un coche para conducirlos á sus casas, donde, despues de haber dormido profundamente, despertaron al día siguiente confusos con la aventura, y temiendo la risa de sus amigos.

## ORACION DEL BEMBO.

Señor, aquel amor por quien forzado  
Muriendo de mi mal hiciste enmienda,  
Nos libre de tu ira, y nos defienda.

Mira, padre amoroso,  
Cuánto es tenaz esta mundana liga,  
Y cómo el engañoso  
Contrario con mil lazos nos obliga,  
Y el dulce con que cubre su enemiga:  
Por donde si acontece que nos prenda,  
Tu blanda piedad á esto atienda.

¿ Quien hay que no confiese,  
Señor, que son sin fin vuestras maldades?  
Mas, ¿ si culpa no hubiese,  
A do mostrarias tus piedades?  
¿ En qué relucirian tus bondades?  
Las cuales porque el hombre las entienda.  
No tomes á despecho que te ofenda.

Tu, padre, nos lanzaste  
En este mar, y tu nos saca á puerto.  
Y si ya nos amaste  
Cuando el suelo te tuvo vivo y muerto,  
Amanos tambien ahora, y nuestro tuerto  
A tu dulce perdon no ponga rienda,  
Mas siempre mas copioso en nos decienda.

## VISION DEL PETRARCA.

Mi trabajoso día  
Hacia la tarde un poco declinaba,  
Y libre ya del grave mal pasado  
Las fuerzas recojia,  
Cuando (sin entender quien me llamaba)  
A la entrada me hallé de un verde prado  
De flores mil sembrado,  
Obra do se estremó naturaleza.  
El suave olor, la no vista belleza  
Me convidó á poner allí mi asiento.  
¿ Ay triste! que al momento  
La flor quedó marchita,  
Y mi gozo tornó en pena infinita.

De labor peregrina  
Una casa Real ví, cual labrada  
Ninguna fué jamas por sabio Moro;  
El muro plata fina,  
De perlas y rubies era la entrada,  
La torre de marfil, el techo de oro;  
Riquísimo tesoro  
Por las claras ventanas descubria,  
Y dentro una dulcísima armonia  
Sonaba, que me puso en esperanza  
De eterna bien andanza.  
Entré, que no debiera,  
Hallé por paraíso cárcel fiera.

Cercada de frescura,  
Mas clara que el cristal hallé una fuente,  
En un lugar secreto y deleitoso;

De entre una peña dura  
Nacia, y murmurando dulcemente  
Con su correr hacia el campo hermoso,  
Y todo deseoso

Lancéme por beber. ¿ Ay triste y ciego!  
Bebí por agua fresca ardiente fuego;  
Y por mayor dolor el cristalino  
Curso mudó el camino;  
Que causa que muriendo  
Agora viva, en sed y pena ardiendo.

De blanco y colorado  
Una paloma, y de oro matizada,  
La mas bella, y mas blanca que se vido,  
Me vino mansa al lado,  
Cual una de las dos por quien guiada  
La rueda es de quien reina en Pafos y Guido,  
¿ Ay! yo de amor vencido  
En el seno la puse, que al instante  
En mi pecho lanzó el pico tajante,  
Y me robó cruel el alma y vida:  
Y luego convertida  
En aguililla alzó el vuelo:  
Quedé merced pidiendo yo en el suelo.

Al fin vi una doncella  
Con semblante Real, de gracia lleno,  
De amor rico tesoro y de hermosura.  
Puesto delante de ella,  
Humilde le ofrecí, abierto el seno,  
Mi corazón y vida con fé pura.  
¿ Ay! cuan poco el bien dura!  
Alegre lo tomé, y dejó bañada  
Mi alma de placer: mas luego airada  
De mí se retiró por tal manera,  
Como si no tuviera  
En su poder mi suerte,  
¿ Ay dura vida! ay perezosa muerte!  
Cancion, estas visiones  
Ponen en mí encendida  
Ansia de fenecer tan triste vida.

El Licenciado Tomé Burguillos era repentista de una facilidad extraordinaria, y rara vez se hallaba en compañía que no le pidieran hacer un soneto. Entrando una mañana á visitar á una señora que gustaba mucho oírle, le preguntó; ¿ Qué tiempo corre? y el poeta respondió con el soneto siguiente:—

El mismo tiempo corre que solia,  
Que nunca de correr se vió cansado;  
Deciros que es mejor el que ha pasado,  
De mas de necedad vejez sería.  
O mejor ó peor hay noche y día,  
Sube ó declina, Filis, todo estado,  
Dichoso el rico, el pobre desdichado,  
Con que sabreis cual fué la estrella mía.  
Hay pleitos, y de aquestos grandes sumas,  
Trampas, mohatras, hurtos, juegos, tretas,  
Flaquezas al quitar nalgas de espumas,  
Nuevas, mentiras, cartas, estafetas,  
Lenguas, lisonjas, odios, varas, plumas,  
Y en cada calle cuatro mil poetas.

## SOBERANOS REINANTES EN EUROPA.

## ESPAÑA.

Maria Isabel, Reina de España, bajo la regencia de su madre, nació en 10 de Oct. 1830; sucedió á su padre Fernando VII que murió en Septiembre 1833.

Maria Cristina, Reina madre, y Gobernadora en la minoridad de su hija, hermana segunda del Rey de Napoles, nació en 27 de Abril 1806.

Maria Luisa, hija segunda, nació en 30 de Enero 1832.

Don Carlos Isidoro, Infante de España, nació en 29 de Marzo 1788; casó en 29 de Sept. 1816, con Maria Francisca, Infanta de Portugal. Tiene tres hijos.

Don Francisco de Paula, Infante, nació en 10 de arzo 1794; casó en 12 de Junio 1819 con Luisa Carlota, hermana mayor del Rey de Napoles. Tiene cinco hijos.

## PORTUGAL.

Maria de Gloria, Reina de Portugal por abdicacion de su padre Don Pedro (Ex-emperador del Brasil); nació en 14 de Abril 1819.

## INGLATERRA.

Alexandrina Victoria, hija del finado Duque de Kent; nació en 24 de Mayo 1819.

## FRANCIA.

Luis Felipe, Rey de los Franceses, nació en 6 de Octubre 1773, eléjido Rey por la deposicion de Carlos X en 7 de Agosto 1830. Casó en 25 de Nov. 1809 con Maria Amelia, hija mayor del finado Rey de Napoles; nacida en 26 de Abril 1782. Tiene ocho hijos.

## NAPOLES.

Fernando II Rey de Napoles y Sicilia, nació en 12 de Enero 1812.

## ROMA.

Gregorio XVI (Mauricio Cappellari) Pontifice soberano, eléjido en 2 de Febrero 1831.

## TOSCANA.

Leopoldo II, Gran Duque de Toscana, nació en 3 de Octubre 1797. Casó en 16 de Nov. 1817 con Mariana, princesa de Sajonia, nacida en 15 de Nov. 1799.

## CERDEÑA.

Carlos Amadeo, Rey de Cerdeña; nació en 16 de Agosto 1800. Casó en 30 de Septiembre 1817 con Teresa, hermana del Gran Duque de Toscana.

## FLANDES.

Leopoldo I, Rey de los Belgicos, hijo del finado Duque de Saxe-Cobourg Saalfeld, nació en 16 de Diciembre 1790. Elejido rey en 1831. Casó en 9 de Agosto 1832 con Luisa, hija mayor de Luis Felipe, Rey de los Franceses, nacida en 3 de Abril 1812.

## HOLANDA.

Guillelmo, Rey de Holanda, nació en 24 de Agosto 1772. Casó en 1º de Oct. 1791, con Guillelmina, hermana del Rey de Prusia, nacida en 18 de Nov. 1774. Tiene tres hijos.

## PRUSIA.

Federico III, Rey de Prusia, nació en 3 de Agosto 1770. Casó en 14 de Dic. 1793, con Luisa Augusta, princesa de Mecklenburgo, fallecida en 13 de Julio 1810. Tiene siete hijos.

## AUSTRIA.

Fernando I; sucedió á su padre Francisco II, que murió en Marzo 1835.

## SAJONIA.

Federico, sucedió á su padre Antonio, que murió en 1836.

## BAVIERA.

Luis Carlos, Rey de Baviera, nació en 25 de Agosto 1786. Casó en 12 de Oct. 1810 con Teresa, hija del Duque de Saxe-Altenburgo. Tiene ocho hijos.

## WIRTEMBERG.

Guillelmo, Rey de Wirtemberg, nació en 27 de Sept. 1781. Casó en 24 de Enero 1810 con Catalina, hermana del Emperador de Rusia, fallecida en 9 de Enero 1819.

## DINAMARCA.

Federico VI, Rey de Dinamarca, nació en 28 de Enero 1768. Casó en 31 de Julio 1790 con Sofia Federica, sobrina del Elector de Hesse Cassel, nacida en 28 de Oct. 1767.

## SUECIA.

Carlos XIV (Bernadotte) Rey de Suecia y Noruega, nació en 26 de Enero 1764, elejido Rey en 21 de Agosto 1810. Casó en 16 de Agosto 1798 con Eugenia de Clary, nacida en 8 de Nov. 1781. Tiene un hijo, príncipe hereditario á la corona.

## RUSIA.

Nicolas, Emperador de Rusia, nació en 6 de Julio 1796. Casó en 13 de Julio 1817 con Alejandra, hija del Rey de Prusia, nacida en 13 de Julio 1798. Tiene cinco hijos.

## GRECIA.

Otho, Rey de la Grecia, elejido en 1833, nació en 1º de Junio 1815, hijo segundo del Rey de Baviera.

## TURQUIA.

Mahmoud II, Gran Señor y Sultan del imperio Otomano; elejido por la deposicion de su tio Selim III en 28 de Julio 1808. Nació en 20 de Julio 1785. Tiene varios hijos.

## ESTADISTICA GENERAL DE TODO EL GLOBO,

Formado sobre los censos últimos, é informaciones mas auténticas: con la estension de cada país en millas geográficas cuadradas: y los valores reducidos á pesos fuertes.

## ESTADOS PRINCIPALES DE EUROPA.

|                                          | Superficie<br>en millas. | Poblacion.  | Rentas.<br>Pesos Fuertes. | Deuda<br>nacional. | Ejército en<br>paz. | Marina:<br>Buques. |
|------------------------------------------|--------------------------|-------------|---------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Alemania, Estados menores .....          | 26,764                   | 6,218,641   |                           |                    |                     |                    |
| Austria, todo el imperio .....           | 231,448                  | 32,071,935  | 70,000,000                | 200,000,000        | 271,400             | 72                 |
| Baviera .....                            | 22,120                   | 3,960,000   | 15,820,000                | 60,000,000         | 35,000              |                    |
| Belgica ó Flandes <sup>a</sup> .....     | 9,843                    | 4,100,000   | 20,000,000                | 120,000,000        |                     |                    |
| Dinamarca, en Europa .....               | 18,304                   | 2,012,900   | 6,500,000                 | 18,000,000         | 28,000              | 29                 |
| en Colonias .....                        | 324,000                  | 110,600     |                           |                    |                     |                    |
| Total ..                                 | 342,304                  | 2,123,500   |                           |                    |                     |                    |
| España, en Europa <sup>b</sup> .....     | 141,858                  | 15,000,000  | 32,000,000                | 711,028,600        | 80,000              | 124                |
| en Colonias .....                        | 96,000                   | 3,700,000   |                           |                    |                     |                    |
| Total ..                                 | 237,858                  | 18,700,000  |                           |                    |                     |                    |
| Francia, en Europa .....                 | 161,376                  | 32,897,752  | 195,000,000               | 825,000,000        | 316,000             | 323                |
| en Colonias <sup>c</sup> .....           | 33,400                   | 554,000     |                           |                    |                     |                    |
| Total ..                                 | 194,776                  | 33,451,752  |                           |                    |                     |                    |
| Grecia .....                             | 12,000                   | 850,000     | 2,000,000                 | 25,000,000         | 10,000              |                    |
| Hanover .....                            | 11,500                   | 1,550,000   | 5,200,000                 | 12,000,000         | 16,000              |                    |
| Holanda, en Europa .....                 | 13,893                   | 2,784,500   | 18,000,000                | 365,000,000        | 43,000              | 86                 |
| en Colonias .....                        | 233,000                  | 9,474,000   |                           |                    |                     |                    |
| Total ..                                 | 246,893                  | 12,258,500  |                           |                    |                     |                    |
| Inglaterra, en Europa <sup>d</sup> ..... | 116,560                  | 24,100,000  | 228,681,895               | 3,770,336,170      | 109,198             | 606                |
| en Colonias .....                        | 6,476,210                | 138,704,589 |                           |                    |                     |                    |
| Total ..                                 | 6,592,770                | 162,804,589 |                           |                    |                     |                    |
| Napoles y Sicilia .....                  | 41,790                   | 7,414,717   | 17,000,000                | 95,000,000         | 30,000              | 27                 |
| Polonia .....                            | 36,700                   | 3,900,000   |                           |                    |                     |                    |
| Portugal, en Europa .....                | 27,552                   | 3,644,000   | 9,000,000                 | 97,000,000         | 26,000              | 47                 |
| en Colonias .....                        | 392,700                  | 1,632,900   |                           |                    |                     |                    |
| Total ..                                 | 420,252                  | 5,276,900   |                           |                    |                     |                    |
| Prusia .....                             | 100,240                  | 13,094,540  | 40,000,000                | 118,000,000        | 165,000             |                    |
| Roma, Estados .....                      | 12,976                   | 2,592,329   | 6,000,000                 | 85,000,000         | 9,000               | 8                  |
| Rusia, en Europa <sup>e</sup> .....      | 1,499,000                | 48,308,600  | 85,000,000                | 777,000,000        | 670,000             | 140                |
| en Colonias .....                        | 4,413,000                | 12,882,000  |                           |                    |                     |                    |
| Total ..                                 | 5,912,000                | 61,190,600  |                           |                    |                     |                    |
| Sajonia .....                            | 4,341                    | 1,400,000   | 5,600,000                 | 14,000,000         | 12,000              |                    |
| Cerdeña .....                            | 27,840                   | 4,166,877   | 14,000,000                | 23,000,000         | 28,000              | 10                 |
| Suecia y Noruega .....                   | 300,000                  | 3,914,963   | 12,000,000                | 9,000,000          | 45,000              | 85                 |
| Suiza .....                              | 18,370                   | 2,100,000   | 2,000,000                 |                    | 33,000              |                    |
| Toscana .....                            | 7,320                    | 1,275,000   | 3,200,000                 |                    | 3,000               |                    |
| Turquia, en Europa .....                 | 160,000                  | 8,545,300   | 12,375,000                | 30,000,000         | 50,000              | 285                |
| fuera de Europa <sup>f</sup> .....       |                          |             |                           |                    |                     |                    |
| Wirttemberg .....                        | 6,720                    | 1,520,000   | 4,752,200                 | 12,300,000         | 13,000              |                    |

<sup>a</sup> La poblacion y rentas de la Bélgica vá conforme á una relacion oficial del año pasado; y la deuda es la parte adjudicada en el tratado de su separacion de Holanda. La mayor parte del ejército actual es de voluntarios, y cívicos.

<sup>b</sup> La dimension de España es la que hizo el brigadier Tofiños; la poblacion es la calculada ultimamente por M. Moreau de Jonnés; la deuda es la reconocida por las Cortes en 1822, especificada en 14,220,572,000 reales. El número de ejército y marina, es la relacion oficial del ministro de guerra, Cruz, en 1832.

<sup>c</sup> En las colonias de Francia no está incluido Argel. Las demas noticias son oficiales del año 1832.

<sup>d</sup> La poblacion de Inglaterra es segun el censo en 1831. Las demas noticias son oficiales de 1833.

<sup>e</sup> Las noticias sobre las rentas y deuda de Rusia son oficiales de 1832. Las demas estan apoyadas sobre informaciones recientes.

<sup>f</sup> Habiendo perdido Turquía en estos dos últimos años el Egipto, Argel, y parte del Asia, no es posible por ahora calcular los dominios que le han quedado fuera de Europa.

*Nota 1.* El ejército de la mayor parte de las naciones es muy incierto, variando mucho su número; y tambien depende del mayor ó menor número de milicia en algunos países. La relacion de la marina, en número de buques, es muy equívoca; habiendo entre ellos algunos enteramente inútiles; y en España parece que estan incluidas las cañoneras.

*Nota 2.* La reduccion de los valores está hecha aqui, á razon de 5 pesos fuertes por libra esterlina; una peseta el franc francés; 13 reales vellon el rublo Ruso; 15 reales el riv dollar de Prusia; 8 reales el florin de Austria; y 7 reales el florin Holandes, &c.

## ESTADOS DE ASIA.

|                              | Superficie<br>en millas. | Poblacion.  | Rentas.<br>Pesos Fuertes. | Deuda<br>nacional. | Ejército en<br>paz. | Marina:<br>Buques. |
|------------------------------|--------------------------|-------------|---------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Anan .....                   | 270,000                  | 14,000,000  | 18,000,000                | .....              | 80,000              |                    |
| Belutchis .....              | 110,000                  | 2,000,000   | 200,000                   | .....              |                     |                    |
| Birman .....                 | 140,000                  | 3,500,000   | 9,000,000                 | .....              |                     |                    |
| Bukhara .....                | 173,000                  | 2,500,000   | 2,400,000                 | .....              |                     |                    |
| Cabaul .....                 | 172,000                  | 6,500,000   | 9,000,000                 | .....              |                     |                    |
| China .....                  | 4,070,000                | 155,000,000 | 150,000,000               | .....              | 1,500,000           |                    |
| Japon .....                  | 180,000                  | 25,000,000  | 70,000,000                | .....              | 120,000             |                    |
| Korasan .....                | 50,000                   | 1,500,000   | 1,600,000                 | .....              |                     |                    |
| Nepaul .....                 | 40,000                   | 2,500,000   | 2,600,000                 | .....              | 17,000              |                    |
| Persia .....                 | 350,000                  | 9,000,000   | 16,000,000                | .....              | 80,000              |                    |
| Sian .....                   | 124,000                  | 3,000,000   | 8,000,000                 | .....              | 8,000               |                    |
| Sikes .....                  | 66,000                   | 5,500,000   | 10,000,000                | .....              |                     |                    |
| Sindhy .....                 | 40,000                   | 1,000,000   | 2,600,000                 | .....              |                     |                    |
| Yemen .....                  | 40,000                   | 2,500,000   | 2,400,000                 | .....              |                     |                    |
| Tartaria Independiente ..... | .....                    | .....       | .....                     | .....              |                     |                    |
| Asia Francesa .....          | 400                      | 100,558     | .....                     | .....              |                     |                    |
| Asia Inglesa .....           | 4,366,650                | 116,600,000 | 105,447,000               | 195,000,000        | 150,000             | 18                 |
| Asia Otomana .....           | 556,000                  | 12,500,000  | .....                     | .....              |                     |                    |
| Asia Portuguesa .....        | 3,700                    | 500,000     | .....                     | .....              |                     |                    |
| Asia Rusa .....              | 4,006,000                | 3,445,000   | .....                     | .....              |                     |                    |

## ESTADOS DE AFRICA.

|                         |         |           |            |       |        |    |
|-------------------------|---------|-----------|------------|-------|--------|----|
| Ashanti .....           | 100,000 | 3,000,000 | .....      | ..... |        |    |
| Bornou .....            | 110,000 | 2,000,000 | .....      | ..... |        |    |
| Madagascar .....        | 100,000 | 2,000,000 | .....      | ..... |        |    |
| Marruecos .....         | 130,000 | 4,500,000 | 4,400,000  | ..... | 36,000 | 15 |
| Argel* .....            | 70,000  | 1,500,000 | 800,000    | ..... | 20,000 | 25 |
| Egipto .....            | .....   | .....     | 17,348,450 | ..... |        |    |
| Africa Española .....   | 18,430  | 208,000   | .....      | ..... |        |    |
| Africa Francesa .....   | 3,000   | 135,000   | .....      | ..... |        |    |
| Africa Inglesa .....    | 91,000  | 270,000   | .....      | ..... |        |    |
| Africa Otomana .....    | 367,900 | 3,000,000 | .....      | ..... |        |    |
| Africa Portuguesa ..... | 389,000 | 1,440,000 | .....      | ..... |        |    |

Ignorado lo demás.

\* Los Franceses poseen ahora las ciudades de Argel, Bona, Constantina y Oran.

## ESTADOS DE AMERICA.

|                            |           |            |            |            |            |        |
|----------------------------|-----------|------------|------------|------------|------------|--------|
| Brasil .....               | 2,318,000 | 5,000,000  | 7,500,000  | 9,000,000  | 30,000     | 101    |
| Buenos Ayres .....         | 683,000   | 700,000    | .....      | 5,360,000  | .....      | 16     |
| Colombia .....             | 828,000   | 2,800,000  | .....      | 32,000,000 | .....      | 17     |
| Chile .....                | 129,000   | 600,000    | .....      | 6,000,000  | .....      | 6      |
| Guatemala .....            | 139,000   | 700,000    | .....      | .....      | .....      | 2      |
| Méjico .....               | 1,242,000 | 6,800,000  | .....      | 35,000,000 | .....      | 16     |
| Paraguay .....             | 67,000    | 200,000    | .....      | .....      | .....      |        |
| Perú .....                 | 373,000   | 1,200,000  | .....      | 5,000,000  | .....      | 7      |
| Santo Domingo .....        | 22,100    | 820,000    | .....      | 6,000,000  | 30,000,000 | 45,000 |
| Estados Unidos .....       | 1,570,000 | 12,856,171 | 30,844,116 | Ninguna.   | 6,700      | 68     |
| América Dinamarquesa ..... | 40,000    | 55,000     | .....      | .....      | .....      |        |
| América Española .....     | 35,000    | 943,000    | .....      | .....      | .....      |        |
| América Francesa .....     | 30,000    | 252,426    | .....      | .....      | .....      |        |
| América Holandesa .....    | 32,000    | 84,000     | .....      | .....      | .....      |        |
| América Inglesa .....      | 356,384   | 1,770,728  | .....      | .....      | .....      |        |
| América Rusa .....         | .....     | 50,000     | .....      | .....      | .....      |        |

Ignorado lo demás.

## ESTADOS DE AUSTRALIA.

|                         |           |           |       |       |  |  |
|-------------------------|-----------|-----------|-------|-------|--|--|
| Achen en Sumatra .....  | 20,000    | 600,000   | ..... | ..... |  |  |
| Borneo .....            | 110,000   | 260,000   | ..... | ..... |  |  |
| Nueva Holanda .....     | 1,496,000 | 80,000    | ..... | ..... |  |  |
| Java .....              | .....     | .....     | ..... | ..... |  |  |
| Islas Filipinas .....   | 39,000    | 2,640,000 | ..... | ..... |  |  |
| Mindanao .....          | 12,000    | 360,000   | ..... | ..... |  |  |
| Siak .....              | 20,000    | 260,000   | ..... | ..... |  |  |
| Timor .....             | 8,000     | 137,000   | ..... | ..... |  |  |
| Solou .....             | 11,000    | 300,000   | ..... | ..... |  |  |
| Islas de Sandwich ..... | 5,000     | 130,000   | ..... | ..... |  |  |

## RESUMEN DE LAS CINCO PARTES DEL MUNDO.

| Cómputo mas probable.            | Superficie. | Habitantes. |
|----------------------------------|-------------|-------------|
| Europa .....                     | 3,000,000   | 235,000,000 |
| Asia .....                       | 14,000,000  | 400,000,000 |
| Africa .....                     | 8,000,000   | 60,000,000  |
| América .....                    | 12,000,000  | 42,000,000  |
| Australia .....                  | 3,000,000   | 20,000,000  |
| Superficie total del Globo ..... | 148,000,000 | 757,000,000 |
| Superficie de Tierra .....       | 40,000,000  |             |
| Superficie de Mares .....        | 108,000,000 |             |